

EL RENEGADO DE CARMONA.

# COMEDIA

## FAMOSA,

DE DON BERNARDO GARCIA,  
natural de Madrid.

Hablan en ella las personas siguientes:

Albucen, Moro.

Ali, Moro.

Piali, Moro.

El Rey de Argel, barba.

Argelina, Mora.

Violante su madre.

Martin Manzano.

Christoval Manzano, barba,  
cautivo.

Cardona, cautivo, gracioso.

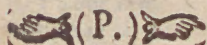
Pina, cautiva.

Nuestra Señora.

Vn Angel.

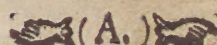
Vn Frayle.

Musicos, y acompañamiento.



(P.)

JORNADA PRIMERA.



(A.)

Salen Albucen, Ali, y Piali Moros, con  
alfanges, y rodelas.

Alb. Veinte años ha que en la Africana playa  
soy Moro robador, lobo inhumano,  
y tengo quatrocientas Atalayas  
cautivas en Argel del Rey Christiano,  
y en sus cotos, fronteras, y sus rayas,  
con invicto valor, fiero, y tyrano,  
tengo postradas hasta los cimientos  
sus torres levantadas por el viento.  
Midiendo à pies las Andalucias,  
he cautivado mas de mil personas,  
las quales he pasado a Berberia;  
y en Argel, donde tengo mil tahonas,  
el verlos trabajar es mi alegria,  
que alli los tengo, y en lugar de bestias  
los hago trabajar con mil molestias.  
Vnos traygo en mis huertas, en sus norias  
sacando agua las noches, y los dias,

LIBRERIA



## El Renegado de Carmona,

porque se rieguen coles, zanahorias,  
armiulles, verengenas; y a porfias  
les hago, celebrando mis victorias,  
dar bueltas con terribles agonias,  
a puro azote, al lardo despedazo,  
dandoles a comer vizcocho bazo.  
A otros hago remar en mis Galeras,  
y tanto a que trabajen les obligo,  
con entrañas tan rígidas, y fieras,  
que algunos quedan muertos del castigo,  
para alimento de marinas fieras,  
siendo la muerte en ellos fiel testigo;  
y el ver morir a muchos con el suito,  
acrecienta las glorias a mi gusto.  
Quando yo tengo alguna peladumbre,  
con vn rebenque voy a dar en ellos,  
veinte años ha que tengo esta costumbre;  
y les mazo las barbas, y cabellos:  
mi sobervia me ha puesto en tanta cúbre,  
que por no relervar ninguno de ellos,  
persigo a Christo, y a su Madre Santa,  
como otro Pablo, a quien la Iglesia canta.  
Tengo trato de Negros, y de Esclavos,  
algunos de ellos vendo, otros alquilo,  
a vnos los hierro con ardientes clavos,  
y a otros con tixeras los traquilo:  
vnos ay, que regalo como pabos,  
y no sin gran mysterio es este estilo;  
estos son los hermejos de altos brios,  
que los vendo muy bien a los Judios.  
O, quien tuviera quatro mil Christianos,  
todos hermejos, gordos, y en cadenas!  
que de escudos contáran estas manos!  
mis arcas de doblones viera llenas:  
que los Judios, de codicia vanos,  
los precian más que al oro, y a sus venas,  
que los q habitan el Imperio Armenico,  
me los compran, y pagan para el Senico.  
Cuelganlos de vna viga por los brazos,  
en medio de vna sala, y en pelota,  
vn verdugo cruel a revencazos  
fieramente los hiere, y los azota:  
y en aviendolos dado mil porrazos, agota  
hasta que por sus venas sangre brotan,  
y sobre padecer tanto tormento,  
me dicen que les ponen cierto vnguento.  
Dexanlos presos tres dias de la viga,  
sin comer, azotados, y al sereno;  
passados los tres dias les desliga  
el verdugo, y les dà cierto veneno  
a beber, con que tanto les fatiga,  
que a sudor les provoca, y en el seno  
los moré de vna estufa, y mientras mueren,  
sudan,



fudan, y de ellos facan lo que quieren.  
 Si Alá no lo permite, tu, Mahoma,  
 por que no dás lugar para traellos,  
 pues es mi trato, desde Argel a Roma,  
 el cautivar Christianos, y vendellos;  
 aquesta causa por tu cuenta toma,  
 para que aumente mi caudal con ellos.  
 Mahoma santo, dame este contento,  
 y haré en medio del mar tu aloxamiento.

*Ali.* Aquí viene, señor, vn Peregrino,  
 en vn libro leyendo por el prado.

*Alb.* O, si fuera hermejo al adivino!

*Pia.* Y medrará muy bien el desdichado.

*Ali.* El dexar que nos vea, es desatino.

*Alb.* Escondamonos presto ázia este lado,  
 que con la ayuda de Mahoma, espero  
 que ha de ser en Argel mi prisionero.

*Escóndense entre unos ramos, y sale Martin  
 Manzano, vestido de peregrino, le-  
 yendo en vn libro.*

*Mar.* Deus, in adiutorium meum intende,  
 Domine, ad adiuvandum me festina.

*Salen todos los Moros.*

*Pia.* Detengase, si de ello no se ofende.

*Ali.* Suspenda el passo, y diga dō camina.

*Alb.* Respóded, Peregrino, qué os suspende?

*Mar.* El presagio infeliz de mi ruina.

*Alb.* Dezid, adonde vais?

*Mar.* Señor, à Roma.

*Alb.* En Meca santo adorará à Mahoma. ap.  
 Y à qué vais?

*Mar.* A pedir sobre vna muerte,  
 con humildad, perdon al Santo Padre.

*Alb.* Qué es vuestro oficio?

*Mar.* O, caso duto, y fuerte!  
 yo, Moro noble, soy de nuestra Madre  
 la Iglesia Sacerdote.

*Alb.* Buena suerte!

pues dexar esse oficio es bien q̃ os quadre:  
 y quereis mucho à Christo, Sacerdote?

*Nar.* Mas que a mi corazon.

*Alb.* No os alborote.

Y de qué Lugar sois?

*Mar.* Soy de Carmona.

*Alb.* Detente, por el Dios, q̃ está en el Cielo,  
 que estimo mas aora tu persona,  
 que à quanto poder oy tengo en el suelo:  
 ser de Carmona, tu persona abona,  
 su Corona me cuesta algun desvelo,  
 porque Carmona de derecho es mia,  
 desde que passo à España Berberia.  
 Vn bisabuelo mio la ganó,  
 y este en paz, y quietud gozó su Trono,

y el hijo la perdió, que la heredó,  
 por vn infiel vassallo, cuyo encono  
 quitarle la Corona pretendió,  
 que a no ser de esta Villa, a quien abono,  
 fuera yo Rey, si de Agüeros Moros  
 fuera España, en quien tengo mil tesoros.  
 La gente estimo mucho de Carmona,  
 por ser Solar de mi abolorio todo,  
 en tanto grado, que viendo vna Matrona,  
 descendiente del noble estirpe Godo,  
 que del mundo pudiera ser corona,  
 y de mi ser govierno, por su modo,  
 yendo desde Carmona ázia Granada,  
 la cautive al hazer primer jornada.  
 Era hermosa, era muy bien compuesta,  
 jamás vide ea muger mayor belleza,  
 aventajando a todas en lo honesta,  
 que en la muger es la mayor grandez:  
 la llevé à Argel, y con solempne fiesta  
 la hize renegar con gran presteza,  
 de Christo, y de MARIA, y al momento  
 con ella efectué mi casamiento.  
 Hize solempnes fiestas, y torneos,  
 havo juegos de cañas admirables  
 despues que renegó, con mil trofeos,  
 a quien Argel intitulo notables:  
 quisela mucho, y ella à mis deseos  
 correspondió en caricias agradables,  
 amela mucho, vna hija tengo  
 de aquesta Dama, que a contarte vengo.  
 Xarifa se llamó la Renegada,  
 y avrà dos años, que Mahoma santo  
 me la llevó à su gloria deseada,  
 la que los Moros aguardamos tanto:  
 y esta hija, que tengo muy amada,  
 es de belleza admiracion, y espanto;  
 si tu, Andaluz, pues es tan virtuosa,  
 la quisieres, tendrás la por esposa.  
 Yo te daré à mi hija muy querida,  
 y treientos esclavos Andaluzes,  
 y vna casa muy rica, y proveida,  
 con que sereis de Argel preciosas luzes,  
 gozando dulce gloria en esta vida,  
 si a renegar de Christo te reduces,  
 y treinta mil zequies de oro fino,  
 y vn pavellon de seda Damasquino.  
 Daré cama de marfil bruñido,  
 dos fuentes de crystal, donde te bañes,  
 y vna tapizeria, que he traído  
 de Grecia, y Palestina, no lo estrañes,  
 que poco es para ti lo referido,  
 y en no aceptarlo temo que te engañes,  
 que juro por Mahoma, y Archidona,  
 de



## El Renegado de Carmona,

de amarte mucho más que a mi persona.

*Mar.* Yo te agradezco, Moro, estos presentes,  
y ya que a tu rigor estoy rendido,  
que reniegue de Christo no lo intentes,  
mandame lo que tu fueres servido:

y contra mi Ley justa no me afrentes,  
que me mandes dar muerte solo pido,  
con dardos, lanzas, fuego, o con veneno,  
antes que renegar de vn Dios tan bueno.

A Dios he de adorar con reverencia,  
y humilde corazon, en quien contemplo  
tres Personas distintas, y vna Essencia,

dando al mundo leal, y fiel exemplo:  
al Padre, se atribuye la Potencia;

al Hijo, de quien soy indigno Templo,  
el Saber; y al Espiritu Divino,

el Amor, de alabanza justa digno.

Que el Padre es Dios có viva Fé confieso;  
creo que el Hijo es Dios; y juntamente,

por la Ley Soberana que professo,  
que el Paraclito es Dios es evidente:

y aunque son tres Personas, no por esso  
son tres Dioses, que vn Dios Omnipotente

son todas tres Personas, y vn Dios solo  
le reconoce el vno, y otro Polo.

El Hijo Soberano baxò al suelo  
à encarnar en MARIA Immaculada,

para darnos favor, vida, y consuelo,  
y rescataarnos de la culpa airada,

en que nos dexò Adan pena, y desvelo:  
pero esta obra fue tan realzada

del Espiritu Santo, que procede  
del Padre, y Hijo: quien negarlo puede?

Visto, al fin, nuestra carne el Verbo Eterno  
tomando nuestras culpas por su cuenta,

y padeciendo desde Niño tierno  
tan terribles tormentos, tanta afrenta,

por librarnos de penas del infierno,  
hasta passar en Cruz muerte violenta,

redimiò del pecado a los mortales,  
derramando mil fuentes de corales.

Quedòse, porque mas su amor se note,  
su Magestad en Pan Sacramentado;

yo, como he dicho, soy su Sacerdote,  
y aviendo las palabras pronunciado,

que dixo Christo al darnos este dote,  
se queda el Pan en Dios transubstanciado,

porq̃ su Carne, y Sangre coma el hombre,  
quedando en gracia, aunque al infierno

assombre.

Mira tu si será cosa acertada,  
dexar vn Dios tan Justo, y Soberano,

que obrando redempcion tan descada,

fue dulce vida del linage humano:

y allà en la Patria de Angeles poblada

nos espera, con premios de su mano,

lentos de dulce bien, y eterna Gloria,  
al partir de esta vida transitoria.

*Alb.* Como es tu nombre? di.

*Mar.* Martin Manzano,

y Licenciado en Santa Teologia.

*Alb.* Con cuydado me tiene este Christiano?

oy has de renegar en Berberia,

y adorar a Mahoma soberano.

*Mar.* En Dios Eterno mi esperanza fia;

tu voluntad se cumpla, Dios Divino,

pues de llegar à Roma no soy digno.

*Alb.* Vaya el Christiano al mar, y regis-

trémos

por aquestos contornos todo el dia,

por si se ofrecen mas, y alerta estémos;

y si no ay otra pressa, a Berberia

à vela, y remo luego navegüemos.

Mahoma santo, tu mis pasos guia,

porque de aquestos deleytosos llanos

lleve presos a Angel dos mil Christianos!

*Ali.* Ay, Albucen, oye advierte, y mira,

que al Poniente la vista de Levante,

descubro àzia la Playa de Algecira

vna Esquadra de gente muy pujante.

*Pia.* Señor, antes que llegue te retira.

*Alb.* Este es Faxardo, loco, y arrogante,

que viene con su gente en busca mia.

*Los 2.* Alto a la mar. *Alb.* Arrima la saetia:

Vanse, llevando à Martin Manzano, y sale

Argelina Mora, muy bizarra.

*Arg.* Quando me parió mi madre,

como acostumbran las Moras,

mandò que con vna aguja

pintassen mis carnes todas.

Tengo infinitas labores,

y dibuxada vna Hostia,

y vn Hòb. e en vna Cruz puesto,

entre mis dos pechos forma,

y vn Niño sobre vnas pajas,

todo cercado de rosas.

Tengo en el brazo derecho

dibuxada vna Señora,

que està subida en vn Trono,

que de vnas nubes se forma,

y tres Señores la ponen

vna preciosa corona.

En aqueste brazo izquierdo

tengo vna Cruz mysteriosa,

con dos cañas, y vna tiene

vna lanza, otra vna esponja.



Tiene en medio vn Rostro de Hombre,  
 pintado en vn lienzo, ò toca,  
 y en vna Columna vn Gallo,  
 tambien tiene vna Manopla,  
 y arriba tiene vnas letras,  
 que ellas deben de ser Godas,  
 porque yo no las entiendo,  
 y tiene otras muchas cosas.  
 Mysterio tiene el dibuxo;  
 y esta tarde, estando sola,  
 en vn espejo acabè  
 de contemplar mi persona;  
 y por mi fè, que me holgara  
 de dar fin a esta congoxa,  
 y saber por què mi madre  
 pintò esto, y no otras cosas.  
 Dos años ha que murì,  
 y Alà la llevò à su Gloria.  
 Ay, madre del alma mia,  
 y como sin ti estoy sola!  
 Què noble, y què bien hablada,  
 y què discreta, y què hermosa!  
 Què visitada fue siempre  
 de illustres Turcas señoras!  
 Què amorosa era con todos!  
 con sus hijos què piadosa!  
 y del rigor de mi padre  
 aplacaba mil zozobras.  
 Con los cautivos Christianos  
 mostraba misericordia,  
 que era su merced Christiana,  
 y natural de Carmona.  
 Criòme con gran regalo,  
 cabal en todas las cosas,  
 y arròdillada à los pies  
 de estos que traen la limòsna,  
 la oì dezir muchas vezes:  
 Soy, Padre, muy pecadora.  
 Otras vezes la vi citar  
 en vn aposento a solas,  
 dandose con vna piedra  
 en los pechos muy devota.  
 Visitaba los enfermos,  
 y el Hospital de las obras,  
 y a los cautivos Christianos  
 daba en secreto mil joyas.  
 Y debaxo de la tierra,  
 en aquesta parte propria,  
 lo que sacaba, y guardaba,  
 cubria con vna losa.  
 Y como yo era rapaza,  
 muchachuela, y juguetona,  
 nunca jamás reparè

en esto, ni en otras cosas.

Diòme vn salto el corazon,  
 quando al jardin entrè aora;  
 y he de ver lo que tenia,  
 por el Divino Mahoma.

*Levanta vna losa, que estará echada  
 junto al vestuario, y vaya sacando  
 lo que va diciendo.*

Ya la losa he levantado,  
 y por mi fè que me alegro,  
 que ay vn cofrecillo negro,  
 sin llave està, ni candado.  
 Yo juzgo que esconderia  
 aqui algunas joyas bellas,  
 que las damas, todas ellas  
 lastienen de gran valia.

*Saca vn cofrecillo, y saca-lo que  
 ay en él.*

Diferentes joyas son  
 de las que yo imaginaba;

*Saca vn azote.*  
 con aqueste se azotaba,  
 como si fuera ladron.  
 O, madre mia! y aqui  
 ay vna Cruz con vn Hombre;  
 que yo no le sè su nombre,  
 ni en toda mi vida vi.

*Saca vn Christo.*  
 O, muger disparatada!  
 lo que aqui dexò metido,  
 si se avia aborrecido,  
 ò estaba desesperada?  
 Porque muger que se daba  
 con vna piedra en los pechos,  
 muger que de noche a trechos  
 ella misma se azotaba,  
 yo no puedo imaginar  
 la intencion con que lo haria;  
 las joyas son de valia,  
 bolverlas quiero a guardar.  
 Valgame Alà, y que sueño  
 que me ha dado tan pesado!

*Buelve à guardar el cofre con el Santo  
 Christo, y el azote.*

Si este es tesoro encantado,  
 y aquel que le guarda el dueño?  
 En este estrado de flores  
 quiero recostarme vn rato,  
 que es de vna alfombra retrato,  
 y combidan sus colores.

*Echase a dormir, tocan vna trompeta,  
 y aparece D. Violante con vna*

*tinicela de llamas:*



Vio. Hija Argelina, ¿cómo va en esto?

Arg. Ay de mí! Entre sueños, no sé. Pienso que a mi madre he visto; bue- si eres Xarifa mi madre, dame tus brazos querendos.

Vio. Hija Argelina, Argelina, yo vengo del otro siglo a que te bautizes, hija, y sigas la Fè de Christo.

Yo, misera pecadora, Doña Violante me digo, hija soy de Don Garcia y de Doña Inès Carrillo. Natural soy de Carmona, y yendo a cierto camino a Granada, sobre un pleyto de tu padre, que era, Caudillo de sus Galeras de Argel, saliendo de vnos lentiscos, adonde estaba emboscado, él me cautivó atrevido.

Enamoróse de mí, como poderoso, y rico; llevòme à Constantinopla à ver al gran Turco, vió, y aquel breve Mapa Mundi, que está en vn globo méido. Hizome muchas caricias,

y placeres infinitos, para que la Fè dexasse de mi Redemptor, y Christo; nunca me pudo vencer, y diòme tantos castigos,

que al tempo de su crueldad hizo de mí lo que quiso. Negué la Fè de mi Dios,

casose el Moro conmigo, y arrepentida despues, y se de aquellos martyrios. Confesaba, y comulgaba, en retratos escondidos;

ayunaba, y liberté mas de quinientos Cautivos; Y à la hora de mi muerte,

tan grande fue el dolor mio, que pude aplacar a Dios con el corazon contrito.

Estoy en el Purgatorio entre vnos ardientes riscos, que ya condenada estaba,

por el Rosario que siempre la rezaba, de su Hija,

alcanzarme este perdon; con condiccion, hija, oídllo: Que si vos os bautizais, iré libre al Paraíso, y si no, estaré penando hasta el día del juycio. Por la Pasion que pasó aquel Redemptor Divino en el Arbol de la Cruz, que hagais lo que te pido. O, Virgen de los Remedios, haz abreviar su Bautismo, pues en esta Mora está tan alto remedio mio! Hija, llamate Maria, bautizate, sigue a Christo, entregate à la verdad, que te acogerà al proviso, que con los brazos abiertos JESVS te aguarda propicio. No por las vanas riquezas, pierdas el Cielo Divino, que esta vida Mahometana es del ayre desperdicio.

Buelven a tocar la trompeta, desaparece Violante, y despierta Argelina.

Arg. Ay triste! Yo qué he de hazer? no sé, madre, qué me has dicho; valgame Alá soberano, y qué sueño que he tenido tan pesado! Adonde vás? Que me bautize me dixo; madre, madre; buelve, mira, que me has dexado partido el corazon: no me aguardas? donde vás? Esclavos mios, no bolveis veni à buscarlos à la causa de este prodigio.

Vase Argelina, y salen los Moros con Martin Manzano, y Albucerni.

Alb. Del Sol q alumbra los Orbes, de quanto la tierra tiene, y del trono de Mahoma blasfemo quatro mil vezes. De quarenta años de edad, y de cofario los veinte, con seis Galeras, que traygo surcando estos mares siempre con vn solo esclavo quise mi fortuna que bolviesse à Argel, quando con ducientos no es posible me contentes. O, mal aya mi fortuna,

que



que en esta ocasión rebelde  
se ha mostrado contra mí,  
aviendo mostrado al verme  
con tanto orgullo su rueda,  
tan favorable otras veces,  
à el rayo de la cuchilla,  
que elgrime, este brazo fueritel  
Pasa aqui, esclavo.

*De rodillas, y desfogado.*

*Mar.* Aquí estoy

à tu servicio obediente.

*Al tiempo de arrodillarse, repara Alon.  
bucén en la Corona, que ha de llevar*

*Martin de Sacerdote, y sale Ali.*

*Alb.* Aguarda; qué cerco es  
el que en la cabeza tienes?

*Mar.* Corona, que no merezco.

*Alb.* Por el Dios que nos mantiene,  
que es Rey.

*Mar.* Soy Sacerdote,  
como te he dicho.

*Alb.* No niegues  
vna verdad tan notoria.

*Ali.* Que es Rey, es cosa evidente,  
que Corona, y de Carmona,  
bien la consecuencia viene.

*Pia.* No ay duda, que coronado,  
y aspecto tan eminente,  
la Magestad representa,  
que se requiere en los Reyes.

*Mar.* Si quereis saber quien soy,  
escuchad, que brevemente  
os haré vn discurso cierto  
de la verdad, que es aqueste.  
Yo naçi de padres nobles  
(como he dicho muchas vezes)

en la Villa de Carmona,  
Patria, que mereció siempre  
ser amada por lo ilustre,  
y por lo asible que tiene.

Christoval Manzano es  
mi padre, de sus parientes,  
y de todos muy amado,  
por sus nobles procederés.

Mi madre fue vna matrona,  
que Dios en el Cielo tiene,  
Doña Inès Velez llamada,  
que fué exemplo de mugeres,  
en virtud, honestidad,

y en sus acciones prudente.

Pusome mi padre a estudio,  
siendo de edad suficiente:

si aproveché el tiempo, muchos

testigos ay que lo aprueben,  
pues en menos de seis años,  
quiso el Cielo darme fuerça,  
que estudiassse Theologia,  
ciencia, que su objeto tiene  
en Dios, cuya poressad  
Cielos, y tierra mantiene.  
Ordeneme Sacerdote,  
dicha que a todos excede,  
pues Vice-Dios en la tierra  
el que ordenan rectamente  
es, y con cinco Palabras  
à sus mismas manos puede  
hazer que baxe à vna Hostia  
el Señor Omnipotente,  
y en Carne, y Sangre de Christo  
la substancia se convierte  
del Pan, quedando de Pan  
tan solos los accidentes.  
Esta es la causa de estar  
coronado, como adviertes,  
que aquesta Corona, ponen  
siempre a hombre que tuviere  
Ordenes Sacras; porque  
le conozcan, y respeten.  
Esto es quanto à la Corona,  
y la causa de ponerme  
à peligro, de que así  
cautivo a Argel me truxesséis,  
fue, q yendo a holgar en casa  
de cierto amigo, y pariente,  
vna noche me encontré  
con vn hidalgo: ò bien fuesse,  
que el demonio revestido  
en su corazon viniessse,  
ò fuesse, que esta desdicha  
avia de sucederme,  
me dixo: Seor Licenciado,  
trate vsted de defenderse,  
que ha de morir, voto a Dios,  
si no lo haze diestramente.  
Yo le dixé con palabras  
comedidas, y corteses:  
Digame vueflamerced  
de esse disgusto que tiene  
la causa, porque yo sepa  
el matarme que le mueve.  
Respondiome: Tengo aqui  
en esta casa de enfrente  
vna dama, à quien adoro,  
y tan solamente el verle  
en esta calle ha causado  
en mi celos tan ardientes,

que



que he de matarle, ò morir  
 primero que el puelto dexe.  
 Yo le respondi: Primero  
 que à la execucion se empena,  
 por la fee de Sacerdotes,  
 doy palabra, y juntamente  
 juro por los altos Cielos,  
 que no trato de ofenderle,  
 ni a Dios, ni a vueſſa merced,  
 que en esta causa no puede  
 culparme, ni condenarme,  
 ni el pensamiento mas leve.  
 Apenas le repli què,  
 quando, como rayo ardiente,  
 furioso embite conmigo.  
 Yo, acordandome, que siempre  
 la defenſa es natural,  
 procurando defenderme,  
 en pago de ſu ſobervia,  
 quifo el Cielo que le dielle,  
 por arrojarſe furioso  
 a querer darme la muerte,  
 vna eſtocada, de que  
 murió ſin poder valerſe;  
 tengale Dios en el Cielo,  
 que yo no quifiera averme  
 hallado en tal ocaſion,  
 porque me peſò de verle,  
 que ſin poder confeſſarſe  
 el pobre hidalgo murielle.  
 Fui à mi caſa, y à vna hermana  
 que tengo, al instante breve  
 le di cuenta del ſuceſſo,  
 porque mi padre eſtà auſente,  
 con ciertas mercaderias,  
 que en vna nave harries meſes  
 partiò à vender, con gran gozo  
 de Miſſa Canſano verme.  
 Tomè dineros, y al punto  
 parti a Roma, por poderme  
 valer de la abſolucion  
 del Pontifice, que tiene  
 para perdonar delitos,  
 del miſmo Chriſto las vezes.  
 Apenas en el camino  
 pufe los pies, quando quieren  
 al dar los primeros paſſos,  
 los Cielos, que me prendieſſes,  
 y me traxeſſes cautivo,  
 por mi deſdicha, ò mi ſuerte:  
 que mientras vn hombre vive  
 en aqueſte valle leve  
 del mundo, donde jamàs

ſirme imitado permaneeſſe,  
 ni en lo proſpero conſie,  
 ni en lo aduerſo deſeſpere.  
 Eſto ſoy, y no ſoy Rey;  
 y el pretender que reniegue;  
 es querer contar los rayos  
 de las Eſtrellas luzientes,  
 porque he de ſeguir de Chriſto  
 la Ley verdadera ſiempre,  
 aunque me quies mil vidas,  
 dandome otras tantas muertes.

*Alb.* Tu relacion he eſcuchado,  
 pero no, no he de creerte,  
 porque fingir mil engaños  
 todos los Chriſtianos ſuelen.  
 Por los Altros ſoberanos  
 que eres Rey, y deſde oy puedes  
 mandar en mi voluntad,  
 yo he de ſer tu eſclavo ſiempre;  
 yo te he de ſervir a ti,  
 y antes de mañana tiene  
 de lograrſe mi eſperanza,  
 y he de hazer que tu Ley dexes.  
 Aquel Mercader, que truxe  
 con engaños aparentes,  
 deſde Malaga cautivo,  
 ſin duda es el padre de eſte.  
 Pues no ſabe lo que paſſa,  
 diſimular me conviene,  
 porque no ſepa que eſtá  
 cautivo, haſta que reniegue.  
 Eſtá todo prevenido?

*Alí.* Si, ſeñor.

*Alb.* Mi hermano viene?

*Alí.* Ya eſtá en el retrete. *Alb.* Bien

todo viene à diſponerſe.

*Piali.* *Pial.* Señor.

*Alb.* Y el cautivo?

*Pial.* Eſtá, que és laſtima verle.

*Alb.* Y los demás? *Pia.* Todos gimen

y lloran amargamente.

*Alb.* Bien eſtá, llama à mi hija.

*Pia.* Es juſto el obedecerte.

*Alb.* Hijo, no tengas triſteza,

muy bien alegrarte puedes,

pues viene la primavera

a ſer luz de tus deleytes.

*Salen Piali, y Argelina muy bizarra.*

*Arg.* Padres, y ſeñor, qué mandaiſe?

*Alb.* Hija querida, que llegues,

y al Rey de Carmona iluſtre,

humilde la mano beſes.

*Arg.* Rey de Carmona, ſeñor,

quien



quien es? *Alb.* El que está presete,  
*Mar.* Señora, yo no soy Rey, solo soy quien no merece  
 befar la tierra que pisan vuestros Reales pies.  
*Arg.* Qué tienes? que me has robado del alma  
 las potencias, y no puede ser libre ya mi alvedrio,  
 porque solo tu le mueves.  
*Alb.* Hija, dile mil requiebros  
 que ser tu marido tienes, que es Rey, por Mahoma  
 santolom. *Estará Albucen de modo, que podrá*  
*Argelina hablarla en secreto.*  
*Arg.* De mi voluntad mil vezes; mi bien, si has de ser mi esposo,  
 llega a mis brazos, no niegues vn bien, que con fee amorosa  
 ey mi voluntad merecen. *Llegase Argelina a Martim.*  
*Mart.* No me trates de esta suerte, que ser tu esposo no puedo.  
*Arg.* Por qué? *Mar.* Porque no consientes que sea mi Ley, que pueda casarse  
 el que Sacerdote fuere.  
*Arg.* Dexa tu Ley, y podrás.  
*Vase llegando mas.*  
*Mar.* No es posible que la dexes.  
*Arg.* Ea, no seas ingrato, mi bien, no él es tan rebelde, adá  
 pues mil glorias, y riquezas gozarás, como lo aceptes.  
*Mar.* Qué importá glorias humanas, si el alma en ellas se pierdes?  
*Arg.* Ea, que no perderás.  
*Mar.* Será imposible el vencermelo.  
*Albucen, airado, dice a Piali, y Ali mirandolos.*  
*Alb.* Ola, corred las cortinas, que mis rigores ardientes  
 ha de probar, o ha de ser quien este Imperio gobierne.  
*Pia.* Mal haze en tener pesares, quien puede tener deleytes.  
*Ali.* Bien es, quien placeres ve, que en tristes rigores pene.  
 Corren las cortinas, y aparece el Rey de Argel,  
 con barba larga, sentado en vna silla, debaxo de  
 vn dosel, con Cetro, y Corona, y algunas Coronas  
 a sus pies, y muchas flores sobre vna alfombra.

Al otro lado aparece Christoval Manzano con  
 vna argolla al pescuezo, y vna cadena  
 que le dè buelta al cuerpo, con  
 esposus en las manos, y  
 Cardona, lo  
 mismo.  
*Alb.* Aora de estos lugares  
 elige el que mas quisieres,  
 o gozar de los placeres,  
 o padecer los pesares.  
*Estarán los músicos al lado del Rey, y  
 cantar en lo que se sigue.*  
*Musi.* Aqui se canta la gloria  
 del placy, y del contento.  
*Chri.* Aqui el tyrano tormento  
 tiene viva la memoria  
 aqui el deseado fin  
 nunca le vemos llegar.  
*Card.* Quando nos has de acabar,  
 parca, hermana de Cain?  
*Chri.* Llegas, muerte meritoria,  
 que se acaba el sufrimiento.  
*Musi.* Del placy, y del contento  
 aqui se canta la gloria.  
*Alb.* Mirá de vna, y de otra suerte  
 qual te agrada de las dos.  
*Mar.* Por no renegar de Dios,  
 apetezco el dela muerte.  
*Dize vna voz dentro.*  
*Voz.* Mira, Martim, que te pierdes.  
*Mar.* Que me pierdo? cosa estraña!  
*Arg.* Tu mismo afecto te engaña.  
 goza de tus años verdes,  
 llega, mi bien, a mis brazos,  
 pues te quiero mas que a mi.  
*Llega Argelina, y abraza le, y el a ella.*  
*Mar.* Ya la libertad perdí,  
 y entre tan hermosos lazos,  
 digo, que quiero dexar  
 mi Ley, por gozar tu ley.  
*Rey.* Cante el Cielo la victoria  
 por la tierra, y por la mar.  
*Car.* Vora a Dios, que está borracho,  
 pues a Dios, a quien adora,  
 dexa, bolviendose Moro,  
 por vna Mora, el gavacho.  
*Levantase el Rey, y sale al tablado.*  
*Rey.* Corred las cortinas luego,  
 y vamos a la Mezquita,  
 donde Mahoma permita  
 que arda en su amoroso fuego.  
*Alb.* Vamos, y alli en su Alcoran



estas ceremonias debidas,  
y acostumbradas se harán.  
Corren las cortinas, y entra el Rey,  
haziendole todos cortesias, y  
Albucén tras él.

Ali. Jurara yo, que pudiera  
resistirle a su poder  
de Argelina.

Pial. Vna muger  
què risco no buelve cera?

Vanse Piali, y Ali.

Arg. Vamos, mi querido esposo;  
dichosa yo, que te gano.

Mar. Vamos, dueño soberano,  
sol divino, cielo hermoso,  
oy por ti dexo mi Ley,

Arg. Lo mismo hiziera por ti.

Mar. Hasmé de amar mucho?

Arg. Si.

Mart. Mi Reyna eres.

Arg. Tu mi Rey.

### JORNADA SEGUNDA.

Salen al son de cajas, y clarines Ali con ginetas  
de Capitan, y Piali con Venderas, y Martin  
Manzano con baston de General, y  
Albucén detrás de todos, y al  
salir se hazen todos  
cortesias.

Mar. Ya sabes, padre, y señor,  
que al Rey le pedi licencia  
para merecer los brazos  
de Argelina hermosa, y bella,  
adquiriendo con valor,  
con aliento, y diligencia,  
fama, honor, ricos despojos,  
y laureles que ofrecerla,  
para requerir las Costas  
de las Christianas Fronteras.  
Díomela, y este Balton  
de General: Quien creyera,  
que hiziera esto con vn hombre,  
que avia llegado apenas  
à su Corte, sin saber  
los afectos que le alientan?  
Parti con seiscientos hombres,  
que en tres famosas Galeras  
alojé, soldados viejos,  
y dignos de fama eterna.  
Tuve el viento favorable,  
tanto, que en su ligereza

aves se hizieron las Naves,  
y con sus alas de velas,  
cortando vientos de espumas,  
muí mas que los vientos buelan.  
Y en tres dias descubrimos  
dos Navios, que a Venecia  
el de Piperni conduce  
de sus Islas, con prescas  
tales, que à la admiracion  
con suspensiones eleva.  
Dimos con valor en ellos,  
y Mahoma nos alienta  
de modo, que en pocas horas  
los gané sin resistencia.  
Llenos de riquezas vienen,  
de brocados, bellas sedas,  
terciopelos, y damascos,  
y tantas preciosas prendas,  
nacar, corales, y aljofar,  
tanta multitud de perlas,  
de tan grande estimacion,  
y tan subida riqueza,  
que solamente lo mueble  
de tan estimable hacienda,  
en cien mil zequies de oro  
los que lo entienden lo aprecian.  
Y el Duque de Piderni  
viene, para mas grandeza  
de mi Rey, cautivo, y preso,  
rindiendome la obediencia,  
con todos los que venian  
haziendo guarda à su Alteza.  
Esta ha sido mi victoria,  
mi primer hazaña aquesta,  
porque vea el Rey tu hermano,  
y que todo el mundo vea  
el valor que me acompaña,  
el animo que me alienta,  
el noble honor que me rige,  
y el fuego con que mi diestra  
elgrime este fuerte azero,  
que ha de ser rayo, y cometa  
de todos quantos Christianos  
la Fé de Christo profellan.  
Alb. Vamos, besarás la mano  
al Rey, y à Argelina bella  
la darés tiernos abrazos.  
Mar. Merced soberana es essa.  
Alb. Mas aguarda, que imagino  
que el Rey con la Guarda llega  
Dentr. Plaza, plaza, aparta, aparta,  
plaza, plaza, afuera, afuera.



*Sale el Rey, y acompañamiento.*

*Rey.* Noble Ataraez valiente,  
vn Soldado me dió nuevas  
de tus felizes victorias.

*Mar.* Permítame tu grandeza,  
que humilde tus plantas bese.

*Rey.* Levanta, à mis brazos llega.

*Mar.* Serà, con tanto favor,  
lev antarme a las Estrellas.

*Rey.* Piali. *Pia.* Gran señor.

*Rey.* A l punto

las carceles se prevengan,  
y à quantos cautivos ay,  
los grillos, y las cadenas  
les quitad. *Pia.* Harèlo así. *vas.*

*Rey.* Porque oy permito, que vean  
en el Soldado mejor,  
la mas heroÿca fineza.

Venid luego à la Mezquita,  
que pues mi gente, y Galeras  
estàn de escolta, y de guardia,  
antes que salten en tierra  
los Soldados, y Cautivos,  
quiero, que con gozo, y fiestas  
se celebren vuestras bodas.

*Mar.* A mercedes tan inmensas,  
mil mundos fueran muy poco  
para darte en recompensa.

*Rey.* Albucen, lo necessario  
sin dilacion se prevenga  
luego al punto, y sea todo  
al passo de mi grandeza:  
vamos, venid, què aguardais?

*Alb.* Haràse, como lo ordenas.

*Rey.* Dezid todos,

*Tod.* Viva el Rey.

*Rey.* No digais de essa manera;  
dezid, que Ataraez viva.

*Tod.* Viva.

*Rey.* Pues ya es de la Regia  
Corona de Argel Atlante.

*Tod.* Viva Ataraez.

*Mar.* Y mueran

los que niegan à Mahoma  
oblacion, y reverencia. |

*Vanse, y sale Christoval Manxano con barba  
venerable, y Pina, y Cardona, cautivos.*

*Chri.* Quien nos mandò soltar de la cadena?

*Pin.* El Rey de Argel lo ordena,  
porque esfu regocijo tan sin tassa,  
que està llena de gozo la Real Casa,  
porque dicen que casa oy Argelina,  
que es hija de Albucen, y su sobrina.

*Card.* Quien es el desposado?

*Pin.* A voces dicen, que es vn Licen ciado,  
que es Clerigo de Missa.

*Car.* Sacerdote,  
y renegò: no avia vn buen garrote  
en estos intervalos,

son que molerle a palos?  
voto a Dios, si a mis manos le cogiera,  
que avia de cascalle en la mollera.

*Chri.* Y de què Pais es?

*Pin.* Por grande hazaña  
le cautivo Albucen en nuestra España;  
y vn mes ha que llegò.

*Chri.* Y el desdichado  
ya renegò de Dios, de vn mes llegado?

*Pin.* De esso, señor, te espantas?  
apenas en Argel puso las plantas,  
quando por vna Mora,  
de Chrito renegò con fee traydora.

*Chri.* O, Sacerdote vill! ò, mal Christiano!

*Car.* Es vn picaro alevè, es vn ty rano;  
no es accion de embidiar, por Dios Eterno  
que allà se lo diràn en el Infierno.

Ven àca, Pina, y has considerado  
si ay mucho que comer?

*Pin.* Esse cuydado  
os mata siempre a vos.

*Card.* Es mi gobierno  
pabos, perdizes, pollas, y pan tierno;  
sabes la hambre, que aqui hemos passa do;  
pues oy, que casa aqueffe Renegado,  
y es dia de su boda,  
y à darnos libertad oy se acomoda  
el Rey, por su sobrino, no comemos,  
Pina, en suceso tal, dime, què harèmos?

*Pin.* No ha de faltar comida en fiesta tanta,  
porque la tienen de valor, que espanta;  
ay gallinas, capones, y empanadas,  
ollas de macho, y cabra bien guisadas,  
anades, pabos, ganfos, codornizes,  
corzos, tortolas, mirlas, y perdizes,  
y ay famosas terneras,  
y aguas de olore, de dos mil maneras;  
dulcissimas, y claras,  
sacadas de alambiques, y alquitaras,  
y pan tan blanco, y bello,  
que aliento dà el comello.

*Car.* Todo esso es bueno, Pina,  
solo falta de puercos la cecina,  
que dondè no ay tocino,  
y vna pipa de añejo, y lindo vino,  
aunque mas comida aya,  
pensar de beber agua me desmaya.



*Chri.* Aveis oído dezir esse atrevido,  
que ha renegado, a donde fue nacido?  
*Pin.* Esso te lo airá muy bien Cardona.  
*Car.* Todos dicen, señor, que es de Carmona.  
*Chri.* De Carmona? ay, de mi! quisiera verle,  
porque si yo llegara à conocerle,  
pudiera ser que aqueste me dixera,  
si acaso lo supiera,  
si estaba muerto, ò vivo  
vn hijo que dexè, por quien recibo  
muchos tristes desvelos,  
que viva con quietud ruego a los Cielos.  
Yo sé que si supiera  
de mi prision amarga, horrible, y fiera,  
que el mismo se empenàra,  
y de este cautiverio me sacara.  
Ay, mi Martin! ay, hijo de mis ojos!  
a donde estás, que no oyes mis enojos?  
*Pin.* De qué modos, señores, os cautivaron?  
*Chr.* Oid, que de esta suerte me engañaron.  
Estando en Malaga vn dia,  
aprestando diligente  
mercancias que llevaba  
à Tunes, adonde siempre  
tuve sucesos felizes,  
sin que nadie me ofendiesse,  
que en sus tratos siempre fueron  
sus Mercaderes corteses;  
llegò, este perro Albucèn,  
este barbaro insolente,  
este engañoso traydor,  
este burlador alevè,  
en habito de Español,  
y me dixo: Si venderme  
quieres las mercaderias,  
que para embarcarle tienes,  
vèn, que yo soy Mercader  
de Sevilla, y si quisieres  
de las que tengo en mi Nave,  
las que fueren convenientes  
para tu trato, darè  
todas las que tu escogieres,  
y fino, te darè joyas,  
y mil drogas diferentes,  
que traygo de Berberia,  
cosas con que doblar puedes  
tu caudal, sin que el peligro  
de porte, ni mar arriesgues.  
Creime de sus engaños,  
que el pecho del noble, siempre,  
por no rezelar agravios,  
suele peligrar a vezes.  
Mètiome en vna chalupa,

que previno, para hazèrme  
la traycion, que executò  
con sus cautelas alevès.  
Fuimos a su Nave, en ella  
me hospedò con accidentes  
exteriores muy bizarros,  
quanto en lo interior crueles:  
Zarpa, zarpa, dixo a voces,  
boga, boga, con que en este  
lance me hallè pressò entonces;  
sin que nadie me valiesse.  
Traxome à Argel, donde estoy  
passando penas crueles,  
no tanto de estar cautivo,  
como por que el alma siente  
el no saber de dos hijos,  
que dexè: Cielos, valedme!  
vna hija, à quien el Cielo  
de virtudes enriquece,  
y vn hijo, que mereciò  
por sus estudios, que fuesse  
Sacerdote, que no ay mas  
aqui, que dezir se puede.  
De veinte y cinco años era,  
quando la Missa solemne  
primera cantò: ay, de mi! llora.  
Amigos mios, no os pese  
de ver que así me entenezca,  
suplid mis faltas: de aquele  
quisiera saber; no sé  
què incultos secretos tiene  
mi alma llena de penas,  
con muchas ansias de verle.  
*Car.* Pefame de verte así.  
*Pin.* Dios tus pesares consuele:  
retirèmonos à vn lado,  
que ya parece que vienen  
los Reyes de la Mezquita.  
*Car.* Y tambien los novies, que este  
es su casa acostumbra,  
pandorga, bayle, ò san nete,  
que hazen por acà los Moros,  
quando vn perro, como este,  
reniega de Jesu. Christo.  
Mas repara bien, y advierte,  
que traen vn Estandarte,  
tan blanco como la nieve,  
impressas gotas de sangre  
de este Renegado alevè,  
que así dicen que lo hazen;  
porque confirmado quede  
mas en la fè, y Alcoràn  
del falso Mahoma, y quieren



dar su sangre a vn Zancarron,  
que fue vn harriero siempre,  
y negarsela à Dios Padre:  
maldita sea la leche  
que le criò, y voto a Dios,  
que preciara mas cogérle  
adonde nadie nos viera.

*Pia.* Qué aviasde hazer?

*Car.* Ponerle

à palos hecho vna alfeña,  
aunque luego incontinentemente  
el cuerpo me chamuscàran  
sobre mil llamas ardientes.

*Retirase, y salen Ali con vna Vandera blanca  
de lienzo, y en ella muchas gotas de sangre, y Pia-  
li, y luego Martin, y Argelina de las manos, y  
tras de ellos Albucèn, y detras de todos el  
Rey, y delante de todos salen Musicos  
cantando, ò canten den-  
tro lo que se sigue.*

*Musi.* Ali, de Ala guazana,  
guazana, guazana.

*Vno.* Martin llamarse Moreco,  
y renegar de su Ley,  
a ser su padrino el Rey,  
è todos hazerlo reco;  
Mahoma estar borreco,  
que no ver nostro zalè.

*Tod.* Ali, de Alà guazana,  
guazana, guazane.

*Vno.* El Moro Ataraz llamarfe,  
el que mar, è terra assombra,  
ya Crerigo no se nombra,  
que no querer lo matarse,  
con lo novia quiere holgarfe,  
veda de gloria tendrà.

*Tod.* Guazana, guazana, guazana.

*Cantando esto dan buelta al tablado,  
saliendo por vna puerta, y en-  
trando por otra, y quedanse  
los Cantivos.*

*Chr.* Cielos, què es esto q̃ he visto?  
Confuso estoy, y admirado,  
y no sè si es lo que he visto  
ilusion, ò delengano;  
pero no, no puede ser,  
que su nombre vãn cantando  
à voces aquestos perros,  
ay de mi, para mi agravio!  
Clerigo de Misa dicen,  
que es este que ha renegado:  
Martin vãn diziendo (ay, Cielos!)  
Virgen Santa del Rosario

de quien yo devoto soy  
desde que los Cielos Sacros  
vfo de rãzon me dieron,  
y vuestro Sacro Rosario  
os rezo todos los dias;  
si en algo en mi afecto salto,  
perdonadme, Aurora Immensa,  
y rogad a vuestro amado  
Hijo, que me dè paciencia  
en lance tan desdichado:  
Y que à este mal Sacerdote,  
traydor, y precipitado  
por las sendas de justicia,  
pues que vã desecaminado,  
por su clemencia le buelva  
à su Divino Rebaño.

Animas del Purgatorio,  
à quien quiero, y amo tanto,  
que quarenta y ocho Misas  
se os dicen todos los años,  
que de los bienes que Dios  
me dà, la limosna pago;  
ya que no pueden alli  
vuestros ruegos aliviaros,  
y daros alli socorro,  
y porque os le dèn lo hago;  
pues podeis rogar por mi,  
dadsele a este vuestro esclavo;  
pues en gracia estais con Dios,  
à su Magestad rogando,  
que à este Apostata quel  
le dè auxilios soberanos,  
para que dexè los vicios,  
y atrevidos delacatos,  
que contra su gran poder  
figue loco, y temerario.

Mi hijo es este, que necio  
mil linage ha desfamado,  
vn Martin diò a Dios la capa,  
mas en lo que ha professado,  
este quitara a Dios muchas,  
robando Templos Christianos,  
O, traydor! ò, f. mentido!  
plegue a Dios, mas reportaos,  
Christoval, que maldecir  
vn padre à vn hijo, es pecado  
muy grave, que a la Justicia  
de Dios toca el castigarlo:  
loco estoy, no sè què hazer.

*Pina.* Señor Christoval Manzana,  
reportaos.

*Chr.* Dezis muy bien,  
reportarme es lo mas llano;



venid conmigo, hijos míos,  
consoladme como sabios,  
que en tan duras aficciones,  
en penas, y horrores tantos,  
si el consuelo falta a vn triste,  
quedarà de juicio falto;  
mas ya lo estoy yo: Traydor  
apostata! Julianio!  
Buelve, mi Dios, por tu Iglesia,  
pues de tu mejor rebaño  
los mas finos Labradores,  
se han buuelto lobos selvaticos.  
En esto vino à parar  
estudio de tantos años?  
Adonde están tus Sermones,  
Filosofo condenado?  
Adonde está tu doctrina,  
que te pensaba por Santo?  
De encarnado te has vestido,  
color de sangre has tomado,  
que de vn sangriento animal  
nacen pensamientos baxos.

*Car.* Pina, llevemos de aqui  
à este hōbre, que estoy tēblando,  
segun crece su locura,  
que ha de inquietar el Palacio,  
y nos han de sacudir  
por el quatrocientos palos.

*Pín.* Vamos.

*Chri.* Dexadme, y veréis  
el estrago que en el hago,  
pues con su propria cuchilla  
le he de matar con mis manos;  
la mesa he de derribar,  
aunque me hagan mil pedazos:  
Aguarda, Martin Lutero.

*Asento, y dizen.*

*Pín.* Vamos de aqui.

*Chri.* Amigos, vamos,  
que aunq en pesares me anegue,  
no será justo enojaros.

*Vanse, y suena musica, y vn tiro de arcabuz, y dizen dentro.*

*Rey.* Muerto soy, vassallos míos,  
que al corazon ha llegado  
la vala; valgame Alà!  
Mahoma me dé su amparo.

*Sacan Albucen, y Martin al Rey en una silla como muerto.*

*Alb.* Quien avrá sido el traydor,  
que ha hecho tal desagrado?  
Dos mil zequies daré  
à qualquiera fiel vassallo;

que me descubra quien  
el que al Rey la muerte ha dado;  
tan vil, y alevosamente:  
Por Mahoma soberano,  
que si sé quien es el vil  
agressor de este fracaso,  
que con mi propria cuchilla  
le he de hazer tantos pedazos,  
que a las Estrellas excedan,  
y arenas del mar salado:  
Busquese al punto al traydor,  
salgan al punto Soldados,  
publicando este suceso,  
y arajen todos los passos  
de las Fronteras del Reyno;  
y si acaso fuere hallado,  
por el divino Mahoma,  
que le han de ver castigado,  
para escarmiento, y exemplo  
de homicidas, y tyranos,  
en pez, y resina ardiendo,  
sin otros castigos varios,  
hasta tomar con su muerte  
la venganza de mi hermano.

*Rey.* Yo muero, Ataraz valiente,  
yo muero, Albucen, el sacro  
Mahoma te dé prudencia,  
para regir, como sabio,  
este Reyno, pues me heredas,  
por no averme Alà dexado  
hijo ninguno: Mahoma,  
en tus soberanas manos  
oy mi espiritu encomiendo.

*Muere.*

*Alb.* Ya espiró.

*Mar.* Suceso extraño!

*Alb.* Ali, Piali.

*Salen Piali, y Ali.*

*Los dos.* Cran señor.

*Alb.* Llevad a la cama al Rey,  
y despues que sepultura  
con funeral aparato  
à nuestra vñanza le demos,  
se proseguirá el aplauso  
comenzado.

*Mar.* Eternos siglos

vivas. *Pia.* Vamos. *Ali.* Vamos.

*Saca una carta Piali, y dase la a Albucen, y meten al Rey.*

*Pia.* Señor, aqueste papel  
lee, que vn hombre embozado  
me dió, encargandome mucho,  
qne te le diessé en tu mano.

*Alb.*



*Alb.* Valgame Alá! qué será?

*Mar.* Loele, señor, y sepamos lo que dize.

*Alb.* Así lo haré,

Ataraez, la nema rasgo.

*Lee.* *Albucen, no teneis que hazer diligencia en saber quien ha muerto al Rey mi primo, que yo le he muerto, entrando en la fiesta disfrazado. La causa es, por que incitaba à mis hijos, y vassallos, que me echassen de mi Reyno de Tunex, Marruecos, Fex, y Ancona, con intento de apoderarse de todos mis Estados: si quisieredes vengar su muerte, no tengo temor al mundo, que tengo en mi amparo al Gran Monarca Filipo Segundo, à quien tengo entregado à Larache. Alí os guarde.*

Vuestro primo Muley Zequi.

*Mar.* Vióse mayor insolencia!

*Alb.* Si mi hermano tan tyrano anduvo con él, no es mucho que los Cielos soberanos permitiessen su castigo.

Oy sin duda se ha eclipsado para mi bien esta Luna,

puesto que este Reyno gano con su muerte, y para ti

es dicha de grandes lauros,

pues has de heredarmo tu,

despues que yo aya pagado la deuda, que de la parca

todos los Reyes pagamos.

Vamos, y harèmos las honras que se deben a mi hermano,

pues despues de proseguir de tu bodas los aplausos,

consultarèmos los dos

lo que importa mas de espacio.

*Vanse, y sale Christoval Manzano, Pina, y Cardona con vna polla, y vn pedazo de carne, tres panecillos, y vna bota, vna copa de plata, y lo demás que se dirà.*

*Pin.* Señor Christoval Manzano, dexad, dexad de llorar, que todas vuestras congoxas, yo espero en Diosquelas ha de remediar, porque siempre su Divina Magestad acude a los que le sirven con inmenxa caridad, quando del socorro tienen

la mayor necesidad.

Si renegò vuestro hijo,

apostata desleal

de Christo, y su Ley Divina,

no es justo desconfiar,

que hasta la muerte, bien puede darle vn auxilio eficaz,

con que buelva arrepentido,

echos sus ojos vn mar,

y si a Dios pide perdon,

al punto le alcanzará,

*Chr.* Buenos consejos, ò Pina,

en esta ocasion me dàs!

ò como te lo agradezco!

Dios te lo pague. *Pin.* Si harà.

*Chr.* El Pina es hombre muy docto.

*Car.* Y tanto, que en su Lugar

estuvo el año pasado

muy a pique de obispar,

porque como es de Alacjos,

y allí tan buen licor ay,

en bebiendo media azumbre

vn hombre, de modo tal

se pone, que en su concepto

es Obispo, y Cardenal,

Rey, Emperador, y Papa,

hasta que se và à acostar;

mas dexemos estas cosas,

y dèmos en merendar.

*Pin.* O, buen Cardonal! traes algo

que comer?

*Car.* Y no muy mal,

traygo vna paba caliente,

acabadita de asar,

carne, y otras zarandajas,

que sè que os han de agradar:

Pero la mayor hazaña

ha sido el poder hurtar

esta, que vn perro tenia

guardada en su almazan,

colgada de vn garavato,

castigada sin pecar.

Ea, que se nos enfria,

señor Manzano, sentaos.

Todo lo que dize truerà en vna canastilla,

ò azafate, saca vnos manteles Car-

donal, y vn panecillo, ponelo en el

suelo, y assientase.

*Chri.* No tengo yo gana. *Car.* No?

replicar es por demás;

sentaos, sentaos, y tengamos

vn poquito de solaz

à costa del Rey, que ha ido



oy con Mahoma a cenar;  
si no lo hazeis, voto a Dios,  
que me tengo de enojar.

Chr. No jureis.

Car. No juraré;  
pero si no lo aceptais,  
y no hazeis lo que os suplico,  
juro a Dios, que he de jurar.

Chrí. Porque no jureis, Cardona,  
yo lo acepto.

*Sientanse todos.*

Car. Bien está,  
esta es buena, y esto es lindo,  
pues la fruta.

*Sacan manzanas, ó otras frutas.*

Pin. Bueno vá;  
como lo pescaste? Car. Aora  
de contarlo no ay lugar,  
merendémos, que después  
lugar de contarlo avrá;  
bendecidlo, feor Manzano.

Chr. Dios, por su inmensa Bondad,  
lo bendiga. Tod. Amen.

*Ván comiendo.*

Pin. Qué buena,  
y que sazónada está  
la paba! no ay diacitron  
que la iguale.

Car. Así es verdad.

*Saca la taza, y echa de beber con ella.*

Bebamos, feor Manzano;  
aquesta vino de mas,  
bebed con ella.

*Bebe.*

Chrí. Si haré;  
mas Cardona, hiziste mal  
en traerla, que si acaso  
los que en el Palacio están  
la echan menos, y la buscan,  
y la viniesen a hallar  
en nuestro poder, no ay duda  
que caro nos costará.

Car. Yo la guardaré de modo,  
que no sepan donde está.

*Sale Ali, y esconde Cardona la copa en  
el seno.*

Ali. Viles, quien fue el atrevido  
esclavo que osó robar  
la copa con que bebía  
nuestro Rey, que en gloria está?

Car. Señor, aqui no tenemos  
sino está que mirais.

*Enseña la bota.*

Ali. Qué es esta?

Card. Vna guitarra,  
que tocabamos allá  
en nuestra tierra, que daba  
al tocarla gran solaz.

Ali. Quien os dió aquellos regalos?

Car. Los embió el Preste Juan.

Ali. El Preste Juan?

Car. Si, que es hombre  
de muy grande caridad.

*Ali toma la bota.*

Ali. Por donde se toca esta?

Car. No las usan por acá?

Ali. No, cautivo.

*Señalale la boca.*

Car. No? pues mire,  
por aqui se ha de tocar.

Ali. Dezidme como se toca.

*Bebe Cardona.*

Car. Como? aguarde lo verá.

Ali. No oygo nada.

Car. Toque vsted,  
que si la toca, lo oyrá.

*Bebe Ali.*

Ali. Por aqui las consonancias  
vá haziendo, y gusto me dá.

*Señala a la garganta.*

Car. Toquela, que es instrumento  
muy digno de celebrar.

Si se emborracha este perro, ap.  
será hazaña singular:

Ali. Vaya otra vez. Car. Eso si,  
y vera como le vá:

ó, qué bien, que ha de ponerle  
mas alegre que vn truhan!  
Este perro no ha pecado ap.  
contra Mahoma jamás,  
pues no sabe lo que haze.

Pin. El se ha de hazer vn carman.

Ali. Oyes, son aquellas mierlas?

*Como que está borracho.*

Car. Quales?

Ali. Aquellas, que van  
por cima de aquel texado;  
mas cuculillos serán:  
por Mahoma, que me admira  
de ver todo este zaguan  
tan lleno de chirimias.

Car. Quien ha visto cosa igual!  
el Moro se ha hecho vn cuero,  
y con esto ha de olvidar  
la taza; y si no la olvida,  
le tengo de amenazar  
con lo que ha hecho, q el miedo



Se hará callar. *Ali.* Vèn acá,  
feriame aquesta guitarra.

*Car.* Quanto por ella me dás?

*Ali.* En este bolsillo juzgo  
que diez patacones vãn,  
tomalos, y mela llevo.

*Car.* Dícalos, y vète en paz.

*Ali.* Digo, ayudadme à salir  
de esta sala, porque ay  
vnos riscos atrampados,  
que no me dexan andar,  
que en poniendome en la calle,  
yo me andarè lo demàs.

*Llevante hasta el vestuario*

*Pina, y Cardona.*

*Los 2.* Vamos: à Dios, Moro noble.

*Ali.* Con Alà, amigos, quedad.

*Car.* Amigos, aquesto es hecho.

*Chri.* Temo algun pelimo azar.

*Car.* Que no ay que temer ninguno,

que como dize el refran,  
audaces fortuna iubar.

Y aora os he de contar  
como pesqué de la boda  
polla, carne, vino, y pan,  
y me sali, como visteis,  
imitando a otro Jaràn.

Fuime al Castillo encantado,  
donde al Rey llorando estàn,

y en vna cueva profunda  
assando vi a vn Negro estar  
la doncellita que os truxe,  
en medio vn fuego infernal.

En vna encantada olla  
vide hervir con grande asan  
el pedazo de ternera,

que vino conmigo acá.

Dixe al Negro: Que hazes?

Y el me respondió: Qua, guaz,  
yo respondi: Marrañao,  
dandole con vn puñal.

Defencantè polla, y carne,  
como valiente Esplandian;  
y bolviendo la cabeza,

en vna horca mortal  
vide ahorcada la Reyna;

que llevò el Moro bozal  
à trueque de diez de à ocho;

que en este bolsillo estàn.

Vide la copa de plata  
en las manos de vn rapaz,  
quierefela, y de vn puñete  
los sessos se hize saltar.

La fruta, de vn azafate  
la tomè, que vi llevar  
a otro rapacillo, que  
me la diò sin replicar.

Andando mas adelante,  
vide vn tablero de pan,  
que me diò aquellos molletes,  
hermosos como vn crystal.

Y nada me dà cuydado,  
porque soy de Madrigal,  
hijo de Mari-Dominguez,  
y de Benito Pasqual.

Por què me llaman Cardona

tambien tengo de contar,  
que como sabeis lo menos,  
es bien que sepaís lo mas.

Dizen, que quando naci  
fue mi madre a estercolar,  
con los dolores del parto,  
y que se saliò a vn corral.

Al pie de vn cardo me hallaron,  
y así me han dado en llamar  
Cardona. Soy desde niño  
valiente como vn Roldan.

Muy bien nos hemos holgado;  
vamos, y advertid, que mas  
vale vn rato de placer,  
que trecientos de pesar.

*Pin.* Vamos.

*Chris.* Ay, Cielos Divinos!  
el que tiene vn hijo tal,  
que de Christo ha renegado,  
como consuelo tendrà?

*Vanse, y salen Martin, y Argelina.*

*Mar.* Argelina, esposa mia,

*Arg.* Dueño mio.

*Mar.* Como estás?

*Arg.* Como contigo, que dás  
a mis ojos alegría.

Con Mahoma no estuviere  
mejor, si yo fuera suya,  
como contigo, que es tuya  
mi alma, con fe verdadera.

Eres galan, y discreto,  
noble, illustre, bello, ayroso;

y eres mi querido esposo,  
adorado de mi afecto,

y tan libre, y venturoso.

Te pesa de que lo seas?

*Mar.* Por què?

*Arg.* Porque otras no veas;  
que zelos es mal rabioso,  
y estos no me los dës, Moro;



aunque el amor te combide.

*Mar.* Zelos la Turca me pide: ap.  
por Mahoma, que te adoro  
mas que a mi, y tanto te quiero,  
juro por Mahoma amado,  
que en saltando de tu lado,  
en tu amor me abraço, y muero.

*Arg.* Tuya es la vida que vivo,  
y tuya el alma, y la fé.

*Mar.* Que tu me has comprado sé,  
y vengo a ser tu cautivo;  
porque si no me corriera  
esta admirable ventura,  
en vna mazmorra obscura  
en tu servicio muriera,  
lo qual por gloria tuviera,  
sirviendote, esposa, a ti:-

*Sale Albucen.*

*Alb.* Mis hijos están aquí.

*Mar.* Y dicha muy grande fuera.

*Alb.* Qué hazeis, hijos?

*Mar.* Gran señor,  
yo, del candor que atesora,  
estoy viendo del Aurora  
su soberano esplendor.

*Arg.* Yo, con activos ensayos,  
del Sol de Ataraz valiente,  
me estoy contemplando ausente  
de sus soberanos rayos.

*Alb.* Bien me parece, y es llano  
que de esta suerte os ameis:  
y pues ya que soy sabeis  
heredero de mi hermano,  
en albricias quiero, hijos,  
de este admirable trofeo,  
de quanto rijo, y poseo  
hazeros dueños: cortijos,  
casas, esclavos, y haciendas,  
Ataraz, te quiero dar,  
y las Galeras del Mar,  
con que mis Costas defiendas.  
A Portugal arruina,  
Francia, España, y Lengadoca,  
à mil lastimas provoca  
desde Cadiz à Mecina.

Quema, abraza, tala, hunde,  
y haz al fin como mi yerno,  
llamente horror del Infierno,  
rodo lo abraza, y confunde.  
Ven, poseerás las Galeras,  
y lo que te he prometido.

*Mar.* Al Sol me verás subido,  
y sobre las onze Esferas

he de arbolar tus Vanderas;  
guárdese el mundo de mi,  
que aunque en España naci,  
he de abrafar sus Fronteras,  
hijo de Mahoma soy.

*Alb.* Tuyo es todo mi poder:  
ven, y te haré obedecer,  
sabiendo lo que te doy.

*Vanse, y sale Christoval Manzano.  
muy triste.*

*Chri.* Tu los Cielos criaste, Dios Etern o,  
el agua, el fuego, el ayre, y tierra fria:  
la luz, y claridad le diste al dia,  
y a los Planeras su feliz gobierno:  
Penas, fuego, y horrores al Infierno,  
y a tu Cielo Imperial el alegría:  
el Sol engendra, y las criaturas cria,  
y nos calienta en el elado Ibierno:  
El oro purifica, el pan dà vida,  
que es de los sustentos el mas digno,  
el mar dà el agua, el fruto las olivas:

Todos los hijos nacen con sus Signos,  
para servir à Dios con fé muy viva:  
ay, hijos, los que sois de Dios indignos!

*Sale Martin por la otra puerta, como que  
no ve à su padre.*

*Mart.* Naci para renegar,  
y pues la varia fortuna  
tan alto me haze bolar,  
hasta el Cuerno de la Luna  
me tengo de levantar.  
De aquesta tierra famosa  
mi suegro es Rey desde ayer;  
èl me ha dado vida, y sèr,  
tengo la muger hermosa,  
qué mas puedo pretender?  
Y pues ya yo renegué  
de JESVS, y de su Fé,  
à cuchillo, sangre, y fuego  
à Christo perseguirè  
por congratular mi suegro.  
Mi nembre ha de ser eterno;  
buele por el mar mi fama,  
mis fuerzas, y mi gobierno,  
que ya mi valor me llama  
à ser terror del Infierno.  
Si Christo es Dios, y sabia  
que avia de renegar  
si à mi Albucen me prendia,  
muy bien pudiera estorvar  
el traerme à Berberia.  
Mas pues no lo quiso hazer,  
guárdese de mi poder,

que



que al destrozo de mis manos  
 morían quantos Christianos  
 le llegan à obedecer.  
*Cbrí.* Éste es mi hijo (ay, de mí!)  
 pluguiera à Dios no le viera,  
 para no mirarle aquí  
 tan otro del que antes vi,  
 perdido de esta manera.  
 Hijo, barbaro, cruel,  
 apostata, desleal,  
 precipitado Luzbel,  
 como a Christo Celestial,  
 y su Ley dexaste infiel?  
 Nunca el ser te huviera dado,  
 pluguiera al eterno Cielo,  
 que el aver à Dios negado,  
 es el mayor desconsuelo  
 para el padre, que es honrado.  
 La hazienda que gastaste  
 con tus estudios, no fue,  
 Martín, de ningún provecho,  
 pues Martiniano te has hecho,  
 negando a Christo, y su Fè.  
 Viendote Missacantano,  
 ya Vice-Dios en la tierra,  
 que estuve gozoso es llano,  
 porq' el mayor bien se encierra  
 en favor tan soberano.  
 Y quando te ponderaba  
 de la Iglesia fiel columna,  
 a Dios mil gracias le daba,  
 mas mudóse la fortuna,  
 que tu inconstancia miraba.  
 Tu, por los gustos humanos,  
 dexaste el gusto mayor,  
 a que aspiran los Christianos,  
 teme de Dios el rigor,  
 y el castigo de sus manos.  
 Su Justicia ríe, y doma  
 al soberbio mas atroz;  
 mira à Pablo, que a su voz  
 se bolvió blanca Paloma,  
 quando era Leon feroz.  
 No imites à aquel malvado  
 Apostol excomulgado,  
 que al mismo Christo vendió,  
 y a los infiernos baxó  
 para siempre condenado.  
 Mira lo que hazes, y advierte,  
 que Dios con su brazo fuerte  
 premiar sabe, y castigar,  
 y a nadie puede faltar  
 el transito de la muerte;

Que dirá de ti Canmón,  
 y toda el Andaluzia,  
 donde la fama pregona,  
 que de la gran Theologia  
 es prodigio tu persona?  
 Tu vil discurso le ataje,  
 que solo en tu bien consiste,  
 aunque Mahoma se ultraje,  
 porque no digan que fuiste  
 deshonra de tu linage.  
 Mas esto lo menos es,  
 dale a Dios tu corazon,  
 pues tus grandes culpas ves,  
 que el alcanzar su perdon  
 es el mayor interés.  
 Hijo, mis consejos toma,  
 deleytes mundanos doma,  
 que de las acciones dos,  
 mas vale adorar a Dios,  
 que al Zancarron de Mahoma.  
 Dios nos dà glorias eternas;  
 Mahoma que puede dar,  
 si por su ley te gobiernas,  
 quando es su centro penar  
 en las profundas cabernas?  
 Tu mismo te descalabras,  
 y tu eterna muerte labras,  
 pues Christo poder te dió,  
 con que a tus manos baxó  
 con solas cinco palabras.  
 Y tu con intentos vanos  
 vàs imitando a Luzbel,  
 con afectos inhumanos,  
 pues loco, barbaro, infiel  
 vàs huyendo de sus manos.  
 Por el Santo Sacramento  
 te pido, que te conviertas  
 a su Amor Divino, atento  
 a que tiene cinco puertas  
 para dar vida, y aliento.

*De rodillas.*

Por la Virgen Sacrosanta,  
 cuya soberana planta  
 es destrozo del pecado,  
 te pido, que a Dios Sagrado  
 te buelvas. *Dale un puntapie.*

*Mar.* Loco, levanta.

Mucha mi cordura ha sido,  
 viejo vil, en escucharte;  
 grande paciencia he tenido  
 en el dilatar el darre  
 la muerte, por atrevido.  
 Hijo tuyo me has llamado,



viejo caduco, y malvado,  
 viendome en tan alta cumbre,  
 sin mirar la pesadumbre,  
 y el deshonor que me has dado?  
 Mas yo te castigaré  
 con castigos diferentes,  
 caduco, porque escarmientes,  
 para oprobrio de tu Fè,  
 porque otra vez no me afrientes.  
 Vive Dios, que he de cortarte  
 los miembros con que naciste,  
 y la lengua he de arrancarte,  
 los ojos con que me viste,  
 ni orejas he de dexarte.  
 Narizes, brazos, y pies  
 tambien te pienso cortar;  
 entra en la mazmorra, que es  
 donde te he de castigar,  
 y alli como trozo eites  
 lleno de vna, y otra herida.

*Chr.* Virgen Santa esclarecida,  
 vuestro gran favor invoco.

*Mar.* Entra, perro, viejo, loco,  
 que ella te dará la vida.

*Metete à rempujones, y salen Cardona,  
 y Pina.*

*Pina.* Adonde el viejo estará?

*Car.* Adonde estará? Rezando,  
 que tiene mas devociones,  
 que cien Beatas.

*Pina.* Vn santo  
 es el hombre.

*Car.* Y como que es;  
 todo en Dios tiene el cuydado.

*Pina.* Lastima te tengo à fé.

*Car.* Y con razon, que le ha dado  
 grande pena el ver su hijo  
 en tan miserable estado.

*Pina.* El tuvo poca razon  
 en renegar.

*Car.* Es vn zafio.

No fuera mejor, que el necio,  
 valeroso, y arrestado,  
 muriera por Jesu-Christo,  
 siendo Sacerdote, y sabio,  
 y no renegar, por darse  
 buena vida algunos años?  
 Y si le coge la muerte,  
 que puede ser, descuydado;  
 al Parayso de Mahoma  
 vaya con todos los diablos?

*Pina.* Qual será esse Parayso?

*Car.* No lo sabess?

*Pin.* No lo alcanzo.

*Car.* Ni yo; mas que será entienda  
 adonde están emboscados  
 Cain, Nembrot, Olofernes,  
 con Herodes, y Pilato,  
 Arrio, Calvino, Lutero,  
 vn Judas, vn Simon Mago,  
 y Geltas, haziendo getos;  
 y alli estará el gran Tacaño  
 Mahoma muy cortesmente,  
 rogandole, y suplicando  
 à vn Herrador, que le vaya  
 à herrar vn borrico pardo  
 que truxo en su harrieria.

*Pin.* Cardona, en lo cierto has dado:  
 Mas dime, no renegaras,  
 si con muchos agasijos  
 te hizieran vn Gran Señor?

*Car.* Aunque me hizieran pedazos:  
 Mira, Pina, yo imigino,  
 que todos estos menguados,  
 que del Summo Dios reniegan,  
 son locos, ò están pensando,  
 que han de vivir para siempre;  
 mas la cuenta que yo hago,  
 es, que el tiempo que he vivido,  
 no vivo, que ya ha pasado;  
 el por venir yo no sé  
 si le veré; solo alcanzo,  
 que se vive aquel instante,  
 que vn hombre está respirando;  
 y si aquel respirar falta,  
 que vn soplo es la vida alcanzo.

*Ruido dentro de golpes, y dize Christo:  
 val Manzano dentro lo  
 que se sigue.*

*Chri.* Soberano Dios imenso,  
 estos dolores que paflo,  
 os ofrezco por las Almas  
 del Purgatorio. *Car.* San Gallo!  
 No escuchas aquello, Pina?

*Pin.* Ya lo escucho.

*Car.* Esto và malo,  
 Manzano está en la mazmorra,  
 sin duda le están pegando  
 alguna buelta de azotes.

*Pin.* Bueno será retirarnos,  
 que si el Verdugo nos ve,  
 con los dos hará otro tanto.

*Retiranse al vestuario, y sale Martina*  
*Mar.* Yà queda, como mereces,  
 à mi gusto castigado,  
 sin tener quien acudiesse



à librarle de mis manos. *vas.*

*Pin.* No es aquel Martin?

*Car.* El es.

*Pin.* O, insolente barbaro!

Entrémos en la mazmorra;  
mas por Dios que está cerrado  
el postigo. *Car.* Malo es esto;  
vióse perro mas dañado?

Yo llevo a llamarle. *Pin.* Llegá.

*Car.* Señor Christoval Manzano.

*Pina.* No responde, él está muerto.

*Car.* O, Verdugo endemoniado!

Si esto haze con su padre,  
ay, de los que son estraños!

Mas oye, Pina, no escuchas

los Soberanos a plausos

con que los Cielos parece

alegran aquellos patios?

*Musi.* Christoval, vuestra paciencia

con Dios ha podido tanto,

que su Madre Sacrosanta

baxa del Cielo a curaros.

*Corre vna cortina, y aparece Christoval Manza-*

*no de rodillas con paños ensangrentados en ojos,*

*oidos, narices, y boca, y en los ombros; la Vir-*

*gen à su lado, y dos Angeles; el vn An-*

*gel, con vn azafate de panecitos, ro-*

*sus, y frutas, y el otro quitando-*

*le los paños.*

*Maria.* Christoval, tened valor,

que mi Hijo Soberano

permite aquestos rigores,

y estos penosos presigios

muchas vezes con sus siervos,

para que su Nombre Sacro,

y su poder infinito

sea notorio entre quantos

el Sol circunda, y rodea,

luzes dorá con sus rayos;

y para que se conozca

ser Clemente, Justo, y Sabio,

sano quedaris, Christoval,

con la virtud destos lazos.

*Abraza Maria à Christoval, y quitale*

*el Angel los paños, y queda*

*sano.*

*Chr.* O, Princesa Soberana!

de todo quanto ay criado,

à Dios, y à Vos, bella Aurora;

os den con sonoros canticos

alabanzas infinitas

los Cielos, y Tierra;

*Maria.* Tanto

estima mi amado Hijo

las limosnas, y sufragios,

que por las Almas le ofreces

del Purgatorio, que en pago

quiere enriquezer tu casa

con blasones tan realzados,

que durarán para siempre.

Y aora aquellos regalos

toma, para que repartas

à los benignos Esclaves,

que en estas duras prisiones

oy te están acompañando,

por la devocion que tienes

con el Sacramento Santo

*Chr.* Quando, Señor, merecí,

favores, y honores tantos?

Sois mi luz, y sois mi gloria,

sois mi salud, y mi amparo:

à ser tu Esclavo de nuevo

me resigno, y me consagro;

favor para conseguirlo

te pide este humilde anciano.

*Cubrese la apariencia, y salen à fuerá*

*Pina, y Cardona.*

*Car.* Gran milagro!

*Pin.* Gran portento!

El favor es grande.

*Car.* Es raro.

*Pin.* Es como del Cielo.

*Car.* Es como de tal mano.

*Pin.* El Manzano es muy dichoso!

*Car.* Merecelo, que es vn Santo,

y es digno de que lo amemos,

le estimémos, y sirvamos,

y que todos le besémos

las suelas de los zapatos.

## JORNADA TERCERA

*Salen Argelina, y Martin Manzano.*

*M.r.* Reposen miseriados,

no aya ruido alguno, mi Argelina,

que salto de cuydados

en esta guerra, dulce, y peregrina,

entre sus varias flores

vn rato quiero reposar amores,

no aya en casa ruido,

mas que la paz, y la quietud aora;

Esto, esposa, te pido,

à encomendarlo partirás, señoras

y buelve luego à el Trono,

donde de flores tu deidad coronó:

*Arg.* Dulce esposo querido,

el dñe

el darte gusto es todo mi consuelo,  
ninguno hará ruido,  
bien puedes recostarte sin rezelo,  
que yo haré, que aviaídos,  
te sirvan con silencio tus criados.

*Vase Angelina.*

*Mar.* Fuentes, que estais corriendo,  
aves, que estais cantando entre las ramas,  
al sueño estoy rindiendo  
mis sentidos; olor, tu que derramas,  
trasciende por la estancia,  
y al dulzor dormiré de tu fragancia.

*Recuestase à dormir, y estará Christoval Manzano de rodillas, y dos Angeles poniendole una guirnalda de flores; corren una cortina, y aparece al tiempo que se recuesta*

*Martin.*

*Musi.* Esta Gloria es verdadera,  
que effotra es perecedera.

*Ange. 1.* Quien del mundo se retirara,  
y a la Gloria eterna aspira,  
aplaca de Dios la ira,  
y sube a gozar su Esfera.

*Musi.* Esta es Gloria verdadera,  
que effotra es perecedera.

*Angel 2.* Quien al Santo Sacramento  
adora con firme aliento,  
y haze limosnas contento,  
eterna Gloria le espera.

*Musi.* Esta Gloria es verdadera,  
que effotra es perecedera.

*Cubrese la apariencia, y despierta Martin.*

*Mar.* Valgame Dios! qué es aquesto?

Sueño, ó veló? estoy en mí?

que me parece que vi  
estar de rodillas puesto  
à mi padre, y le asistían  
dos Angeles (qué favores!)  
y una Corona de flores  
en su cabeza ponían.

Ilusion es, bien se ve,  
vano es aqueſſe alborozo,  
pues hecho vn mortal destrozo  
por mis manos le dexé.

A el sueño vuelvo a entregar  
mis potencias, y sentidos,  
que estos estorvos fingidos,  
qué cuidado me han de dar?

*Buelvese à recostar, y aparece un tu-  
mulo negro con una calavera, y  
tocan una trompeta ronca,  
y cantan dentro.*

*Musi.* Recuerde el alma dormida,

avive el sesſo, y despierte,  
que no perdona la muerte  
à nadie en aqueſta vida.  
Viva alerta, y contemplando,  
que cuenta le han de tomar,  
y la muerte ha de llegar  
sin ſaber quando, callando.

*Despierta Martin asustado.*

*Mar.* Otra vez me han inquietado  
horrores, que me atormentan  
con los ſustos que me han da do.  
Este es el que mas horror  
me cauſa, y mayor espanto;  
eſte me dà mas quebranto,  
pues la muſica me advierte  
con voz triſte, y dolorida:  
Recuerde el alma dormida,  
avive el ſeſſo, y despierte.  
Luego a la verdad vñda,  
me auiſa de aqueſta ſuerte:  
Que no perdona la muerte  
à nadie en aqueſta vida.  
Con mi alma deben de hablar,  
pues proſiguen alternando:  
Viva alerta, contemplando,  
que cuenta le han de tomar.  
Las voces vñ aſſentando,  
y reſieren (ſiero azar!)  
Y la muerte ha de llegar  
ſin ſaber quando, callando.  
Pues, Martin, ſi ha de venir  
la muerte ſin reſiſtencia,  
ſi hizite de Dios auſencia,  
qué eſcuſa has de prevenir  
de tus yerros, y pecados,  
quando Dios venga à juzgarle,  
pues mandará ſepultarle  
con todos los condenados?  
Mas, penſamientos villanos,  
como aſi me maltratais,  
pues deſhonores le dais  
al terror de los Chriſtianos?  
Yo aimages de arrepentirme,  
y ſer contra el Pueblo, y Rey,  
de ſu credito, y ſu ley?  
yo ſoy firme, yo ſoy firme.  
Yo creer en ſueños vanos?  
yo vana ſuperſticion,  
viendo que los ſueños ſon  
ciegos con eſtos livianos  
de vna vana fantaſia,  
que allà en el entendimiento,

ſin



sin razon, ni fundamento  
vn leve vapor los cria?  
Corrido estoy, y afrentado.

*Sale Argelina.*

*Arg.* Esposo, qué ha lucido?

*Mar.* Nada, vn sueño me ha tenido,  
mi bien, desafossegado.

*Arg.* Nunca dês credito a sueños;  
mas no tienes que admirarte,  
pues veniste a recostarte  
a la sombra de vn cermeño.  
Pues siempre he oido dezir,  
q̃ el que se acuesta a su sombra,  
sus proprias locuras nombra,  
sin vn punto desmentir.  
Conmigo estarás mejor  
debaxo de aquesta parra,  
que honestos olmos agarra,  
que es symbolo del amor.

*Mar.* Ya repolar mas no quiero,  
sino ir a ver mis esclavos,  
amanaré los mas bravos,  
que por castigarlos muero.  
Y aquel viejo, a quien corté  
sus miembros, veré si es muerto,  
porque si no lo es, es ciego,  
que su vida acabare.

*Arg.* Vamos, mi querido esposo,  
y no te den mas caydados  
aquellos sueños pesados,  
pues eres tan poderoso.

*Manse,* y salen los Cautivos, y *Manse*  
*Zano,* que ha de ir repartiendo lo  
que se dirá.

*Chri.* Yo quiero daros, hermanos,  
Rosarios, roscas, y rosas,  
que de estas joyas preciosas  
gozan los buenos Christianos.

*Da á cada vno su Rosario, y unas*  
*flores, y prosigue.*

Y pan tambien os dare  
tan blanco, y tan sazonado,  
que solamente vn bocado  
sustenta al que tiene fê.

*Da á cada vno vn panete.*

*Car.* Tan bueno es el pan?

*Chri.* Tan bueno.

*Car.* Pues, Christoval, de esse modo,  
comiendomelo aora todo,  
no se quedará al sereno,  
ni le hallaré ahormigado,  
ni le comerán ratones.

*Chri.* Poncis con mil pretensiones

en comer solo el cuydado.

Con vn Rosario en la mano  
jamás os veo rezar;  
y el Christiano debe orar  
a Chritto Dios Soberano.

*Pin.* Razon, Manzano, tencis,  
y os debemos estimar,  
agradecer, y tomar  
los consejos que nos deis.  
Nombre de Chritto es el vuestro;  
pues Christoval os llamais,  
y assi los consejos dais,  
como Chritto fiel Maestro:  
y sois Manzano, que dais  
panecitos por manzanas.

*Chri.* De manos mas soberanas  
os viene el bien que alcanzais.

*Car.* El piensa que no hemos visto  
su suceso milagroso.

*Pin.* Es el Christoval famoso.

*Car.* El es vn siervo de Chritto.

*Chri.* El Rosario os encomiendo,  
que a la Virgen le rezeis.

*Pin.* Yo lo hare, como vereis.

*Chri.* Assi de todos lo entiendo.

*Car.* Quando quiere amanecer  
rezo yo entre doze, y Nona,  
y aunque me llaman Cardona,  
Carraespada puedo ser.

*Estarán los Cautivos, á vn lado del ta-*  
*blado, y por el otro salen Martin, y*  
*Argelina, y hablan, como que no se-*  
*ven, hasta su tiempo, y hablan*  
*los Cautivos a parte*  
*en secreto.*

*Arg.* Aqui en este calabozo  
le hallarás.

*Mar.* Hame espantado,  
que le dexasse encerrado,  
hecho su cuerpo vn destrozo,  
con cadena á la garganta,  
que sin ojos le dexasse,  
y la lengua le cortasse,  
y fuesse su dicha tanta,  
que se escapasse! ò es ave,  
ò se lo tragó la tierra,  
ò para darme mas guerra  
algun gran encanto sabe.  
Que aunque ave se convirtiera,  
si mi rigor le cerró,  
llevando la llave yo,  
salir de alli no pudiera.  
Mas yése alli, por Mahoma:  
quiero

quiero escuchar lo que hablan.

*Vase Argelina.*

*Chri.* Esta es devocion felice  
del Padre Santo de Roma,  
tomad, amigos, la hechura

*Les dà vnas Estampas del Santissimo*  
*Sacramento.*

del Sacramento Sagrado,  
y alabadle con agrado,  
que es nuestra gloria segura.  
Con debido acatamiento  
lo teneis de venerar,  
y en ella aveis de alabar  
al Divino Sacramento.

Cien dias de perdon gana,  
hijos, el que algo rezare,  
y aquel que lo publicare,  
que los gana cosa es llama.

Cada qual con gran cuydado  
en el pecho la traerà;  
y lo mismo ganará  
el que la traxere, hallada.  
Mirad que aveis de dezir  
por mi vna Salve Regina.

*Car.* Yo la diré muy divina.

*Chri.* Y no me aveis de mentir,  
pues mi alma en él se recrea:

*Hincase de rodillas.*

Por siempre sea alabado  
el Sacramento Sagrado.

*Los 2.* Por siempre alabado sea.

*Car.* Barbaro, falso, enemigo,  
mal garrotazo te den  
por siempre jamas amen.

*Pin.* A quien?

*Car.* A Mahoma digo.

*Llega Martin, y dà vn rempujon à*  
*Christoval.*

*Mar.* Ven acá, viejo atrevido,  
caduco, desvanecido,  
què hechizerias son estas,  
con que a esta gente molestas,  
quando te ves perseguido?  
Què hechizos, o encantos tienes,  
que te libran de mi furia?

*Chri.* Mal Sacerdote, a què vienes?

Aspid, sierpe de luxuria,  
entiendes que a tus baybenes  
mi espejo te ha de quebrar?  
Yo sivo à vn alto Señor,  
a quien siempre he de adorar;  
ceniza te has de tornar,  
y no te tengo temor.

Mata, hiere, desbarata  
el cuerpo humano, y terreno,  
mi humilde carne maltrata,  
que si mi Dios no te mata,  
es, porque es immenso, y bueno.  
Y aguardando coyuntura  
de que se emmicnde su hechura,  
no lo haze; mas la muerte,  
viendo tu descuydo fuerte,  
su astuto golpe assegura.  
Y su guadana vibrando,  
por momentos vá llegando;  
y si te coge en tu error,  
en el lago del horror  
estarás siempre penando.  
Alli no te han de valer  
honras, pompas, y riquezas,  
gusanos te has de bolver,  
que otras mayores cabezas  
que tu, lo han venido a ser.

*Mar.* No me des consejos, perro;  
porque darmelos es yerro;  
por el Profeta Mahoma,  
y por Alá, que te coma:  
oy tengo de ser tu entierro.  
Què embustes del Sacramento  
pones en el pensamiento  
de estos miseros cautivos,  
a quien quiero dexar vivos  
testigos de tu tormento?  
Sacerdote fui en Carmona,  
consagrado, y de corona,  
y ya soy yerno de vn Rey;  
y sabed, que vuestra Ley  
es falsa; y qualquier persona,  
que en ella creyere, yerra.  
Christo fue vn engañador,  
su Cuerpo se bolvió tierra,  
ni es Rey, ni es Dios, ni Señor,  
sino vn principio de guerra.  
De lo que creí me pesa:  
Mahoma es Profeta santo,  
que el Orbe así lo confiesa;  
reparad, y mirad quanto  
Turco su Alcoran professa,  
que al mundo le causa espanto.  
Yo, la misma potestad  
que tuve en la Christiandad,  
quando en vuestro Dios creí,  
essa misma tengo aqui.  
Si fue su Ley de verdad,  
daca vn pan, y verás, perro,  
manifiesto aqui tu yerro.



*Quitale vn pan, y haze que  
le consagra.*

Ya conlagré en Pan a Christo,  
ya no es Pan el que aveis visto,  
fino Christo, a quien destierro  
de mi alma, y de mi estado.

Christo es el Pan consagrado,  
segun vuestra Ley Christiana  
lo confiesa, y la inhumana  
cuchilla, que tengo al lado  
el Pan despedazará,  
donde vuestro Dios está.

Muere, Christo engañador,  
de mi Ley difamador,  
baxo el espacio estarás  
de aqueste Pan encubierto:  
aqui te he de acuchillar,  
y a los perros te he de echar.

*Dárna cuchillada a el Pan, salta  
sangre dél, y cae Martin en el suelo.*

*Voz. Ay, Martin, por ti fui muerto!*

*Chr. Christo te ha de castigar.*

*Hincanse los tres de rodillas al Pan.*

*Pin. Ya el Idolo cayó en tierra  
de este Gentilico Templo.*

*Car. Manifiesta esta su guerra.*

*Chr. Pá, en quien à Dios contéplo,*

Pá Sacro, en quié Dios se encier-  
Pan de Vida, Pan Divino, (ra,  
Pan Santo, aunque no soy digno  
de llevaros en mis manos,  
con intentos soberanos,

y vn corazon de amor fino;  
à otra parte he de llevaros,  
por lo que suceder puede,  
que no es justo que aqui quede  
tan alto bien, y adorados.

Pan, que gloria nos concede.

*Pin. Colmena de Gracia llena,  
Caliz, que es sabrosa miel,  
que à el alma de si enagenas;  
Panal, que Sanson en el  
hallò la dulzura buena.*

*Car. Sultento del alma mia,  
que à la eterna luz nos guia,  
quando de este cautiverio  
en tu Soberano Imperio  
se oirá la dulce armonia?*

*Embuelve Manxano el Pan en vn lien-  
zo, que estará en la mesa.*

*Chr. Quando los dñostyranos,  
que estos lobos inhumanos  
hazca à vuestras ovejas,*

cessarán, y tristes quejas  
de vuestros Pueblos Christianos?

Quando, Soberano Rey,  
ha de ser toda vna Ley,  
vn Rebaño, y vn Pastor,  
que diga à tus pies: Señor,  
Domine memento mei?

*Lleva Christoval el Pan, y los dos le van  
acompañando, levántase Martin.*

*Mar. Ayudad a levantar  
à aqueste Pueblo caído,  
qué ya comienza à llorar;  
clemencia, mi Dios, te pido:  
Dios Soberano, piedad,  
que ya buelvo à la obediencia  
de vuestra Gran Magestad  
con humilde reverencia,  
clemencia, Padre, clemencia,  
piedad, Dios mío, piedad.  
Ya de mi quiero arrojar  
el vil traje que vesti,  
Moro no me han de llamar;  
Christiano soy, Christo fui,  
y Christo me he de tornar.*

*Vase desnudando.*

Fuera, galas inhumanas,  
de Ninive, tierra injusta;  
que ya por la voz te ganas  
del Profeta, aunque Dios gusta  
de assolar tu barba cana:

Pero pues lloran tus ojos,  
perdonaràte el Señor,  
y aplacarà sus enojos,  
que lagrimas de vn dolor,  
son de mi Dios los despojos.

Muera el enredador

gusano, y de su carcoma,  
cubierta de mal olor,  
saldrà blanca la Paloma  
del alma del pecador.

Yo fui el gusano, que arrojé  
el capullo de la seda,

y yo proprio me enredé,  
y en la carcel me hallé

de mis culpas: Pero pueda  
mi contricion, y dolor

sacar blanca la Paloma  
de este humilde pecador;

que de Ministro de Roma,  
baxò à pupilo de amor.

*Sale Arge. Qué hazes?*

*Mar. Buelvo à mi centro;  
buelvo à la Fuente Divina;*

que à el mar de Dios me encamina,  
adonde la gracia encuentro  
de su esfera crystalina;  
vn Rey de Jaspe naci  
con Corona, y plateado,  
y en ceniza me bolvi,  
de quien nace vn Sol dorado,  
figura de lo que fui.

*Arg.* Pues, traydor, no renegaste  
de Christo, y su Ley dexaste?

*Mar.* Era de noche, y dormia:  
pero ya que he visto el dia,  
me buelvo à mi Iglesia.

*Arg.* Baste.

Mi padre el Rey lo sabrà,  
y de ti me vengará.

*Mar.* Esso pretendo, Argelina,  
à deziſelo camina,  
que à mi honor importará;  
yo proprio me he de entregar  
à la muerte, que merezco.

*Vase Argelina.*

Mi Dios, tu me has de ayudar,  
que al sacrificio me ofrezco  
de tu martyrio exemplar.

A Dios, mis hermanos caros;  
à Dios, España famosa;  
à Dios, Santa Inquisicion,  
digna de eterna memoria.

Yo, yo proprio me sentencio  
publicamente en persona  
de la gran traycion que hize  
à Dios, y à la Iglesia toda.

Padre mio, adonde estás?

Dame tus brazos, y torna

a dár el ser, que perdiò

aquesta fruta sin hojas.

Christo JESVS, yo pequè

contra ti. Virgen piadosa,

no por mis merecimientos,

porque ninguno me abona;

pero por los de mi padre,

mi atrevimiento perdona,

a quien yo martirizè

dormido, y ciego en mi erronea.

Ay, Argel terrible, y fuerte!

En segunda Babylonia,

imita à Jerusalem,

vertiendo mi sangre propria:

Clérigo de Missa soy, *Quelqu'un*

a Christo baxo en la Hostia;

Christiano soy, no soy Moro;

ya reniego de Mahoma,

reniego de su Alcoran;  
y de sus Mezquitas todas;  
Moravitos, y Alfaqies,  
Christo es Dios.

*Al patio Pina, y Cardona.*

*Los 2.* Extraña cosa!

*Mar.* Tercero soy de la Orden  
de Francisco, y en sus copias  
està mi nombre alitado,  
y en su Milicia famosa  
soy Soldado General.

Francisco, dadme victoria,  
Christo es Dios, Fràncisco amado,  
Christo es Dios. *vaf.*

*Pin.* Argel se asombra.

*Car.* Christo es Dios, ladron ventero.

*Pin.* Asombrado estás, Cardona.

*Car.* Yo no sé en qué ha de parar  
aquesta espantable historia;  
a polvos huele mi espalda;  
pues ya se ahuma la choza:  
vamos à majar esparto.

*Pin.* Metamonos en mazmorra.

*Vanse, y sale Albucen solo.*

*Alb.* Por Alà, que estoy contento  
de tener tan gran soldado  
por yerno; jamás he visto  
hombre con alientos tantos.

Notables riquezas tiene

en los Navios bizarros

del de Piperni; y lo mas

traerle preso, en que aguardo

cien mil doblas de oro fino

por su persona, y criados.

No ha de quedar en las Costas,

segun su poder gallardo,

Pueblo, que a mi ley no rinda,

que en su poderoso brazo

su espada es ravo, que abraza

los Fuertes mas levantados.

Tan ricos como los mios

estàn sus bellos Palacios,

con las joyas, y preseas,

que con su esfuerso ha ganado.

Ya de Atargez tièbla el mundo;

juro por Mahoma santo,

que con ser yo sin segundo

en mi Imperio, y mis Estados,

que casi llevo a embidiarle,

porque los Cielos le han dado

felicitades supremas,

para emulacion de quantos

Pyratas la espuma blanca

abollan



abollan del Mar salado,  
y de quantos en la tierra  
los Militares aplausos  
de las cajas, y trompetas  
siguen con lanzas, y dardos,  
bombas, tiros, y arcabuces,  
escopetas, y venablos.  
Mas como es de mi Argelina  
esposo, a quien ama tanto,  
es fuerza estimarle mucho,  
y como a hijo apreciarlo.  
Mucho tarda ya Venecia  
en cumplir lo concertado  
por Piperni; si no viene,  
juro por Mahoma santo,  
que le he de hazer renegar  
por fuerza, ò por agasajo.

*Salte Piali como existe.*

*Pia.* Poderoso Rey de Argel,  
tan discreto, como sabio,  
del Africa gran Monarca,  
del Christiano azote, y rayo,  
perdona las malas nuevas,  
que de tu yerno te traygo.

*Alb.* De mi yerno?

*Pia.* Si, señor:

ya no es Moro, ya es Christiano:  
De las almalagas Turcas,  
del turbante, y sus penachos  
se ha desnudado, y corriendo  
vã por las calles descalzo,  
cenido con vna foga,  
y cubierto con vn faco,  
todo lleno de ceniza,  
por todo Argel predicando,  
diziendo a voces, que Christo,  
à quien el, perseguiò tanto,  
es Hijo de Dios Eterno,  
y que Mahoma es vn falso.  
De nuestro Alcoran reniega,  
y vna Cruz lleva en la mano,  
y con la otra, en los pechos  
grandes golpes se va dando.

*Alb.* Qué es lo que dizes, Piali?  
à aqueſse extremo ha llegado?

*Pial.* Yo lo he visto, gran señor,  
de que he quedado admirado.

*Alb.* El bolvió a su natural,  
no ay que fiar en Christianos;  
à pedradas muera el perro,  
y despues en Cruz clavado.  
Que el Christiano que reniega  
de JESVS, y de sus Santos,

y despues arrepentido  
luego buelve a confesarlo,  
primero que reducirlo  
a nuestro Alcoran Sagrado,  
hara moyer vna peña,  
como ya he experimentado.  
Matadle, acabadle, muera,  
porque en el los Renegados  
escarmienten, y a su exemplo  
tiemblen los mas encumbrados.

*Vanse, y salen Chriſtoval Manzano, y  
vn Frayle Mercenario  
con vn pan.*

*Frayl.* Notable ſuceſſo ha ſido,  
como Chriſtiano aveis hecho.

*Chr.* Eſcondedlo en vuestro pecho,  
Padre, pues os le he traído.

*Fra.* A Eſpaña lo llevaré,  
y por mi Fè ſingular,  
que oſtengo de reſcatar.

*Chr.* Hazedlo, Padre.

*Fra.* Si haré,  
aunque me coſteis mil Moros  
de los mejores que el Rey  
tiene en ſus Naves. *Chr.* O, Ley  
de Dios! por los miſmos poros  
fuentes de Sangre ſaltaron  
al punto que el golpe diò,  
quando la tierra temblò,  
mis venas ſe atormentaron:  
el brazo levantò airado,  
diò el golpe, y cayendo en tierra  
pienſo que diò ſin ſu guerra,  
y que ha ſu culpa llorado.

*Fra.* Dios le convierta.

*Chr.* En el ſio,  
que uſará de ſu clemencia.

*Fra.* Al Patriarca de Valencia,  
que es vn grande ſeñor mio,  
la mitad del Pan daré,  
y en la Virgen del Remedio,  
de la otra mitad el medio  
en ſu Sagrario pondré,  
y llevaré lo demás  
al Padre Santo.

*Ruido dentro, ſuena vna trompeta, y  
ſale Cardona acelerado.*

*Chri.* Sea alſi:

qué ruido es eſte? ay, de mil

*Cari.* Noble vicio, adonde eſtás?

*Chri.* Qué ay de nuevo?

*Car.* Accion Divina!

Señor Chriſtoval Manzano,

ya tu hijo, por Christiano,  
derecho a morir camina.  
Apedreandole le llevan  
por las calles, yo le vi,  
que el Rey lo ha mandado así,  
como a otro Divino Estevan.  
Ya está en vna Cruz clavado,  
de quatro garfios pendiente,  
dize el comun de la gente:  
Muera, muera el Renegado.  
Sobre vn Pino levantado  
aquí junto al mar le mira,  
no ay Moro que no le tira,  
vèse aquí crucificado. *vase.*

*Correse vna cortina, y aparece Martin  
en vna Cruz todo ensangrentado con  
vn habito de San Francisco, y  
lleno de fichas el pecho, y  
el habito ensangren-  
tado.*

Chri. Hijo mio, à quien di el sèr;  
Imagen de Chriito Santa,  
pimpollo, que en està planta  
mereciste florecer.  
Hijo, como hombre pecaſte,  
que muchos qual tu se hà visto,  
y despues bolverse à Chriſto.  
Tu eres joya con engaste  
del Padre Eterno, y lerà  
el oro tu cuerpo santo,  
tu esmalte esse roxo manto,  
que matizandote està.  
Tu alma es la piedra fina,  
en quien Dios se ha de mirar;  
tu linage has buuelto à honrar,  
camina al Cielo, camina.  
Ruegale a Dios por tu gente,  
deudos, amigos, y hermanos,  
y por todos los Christianos,  
que ay desde Oriente a Poniente.  
Y lo que te encargo mas  
en este acto transitorio,  
las Almas del Purgatorio,  
que el premio de Dios tendràs.

*Fra. Martin santo, que oy en Cruz  
recibes muerte, y passion,  
ofrece alma, y corazon  
à JESVS, que es nœstra Luz.  
JESVS sea contigo siempre,  
JESVS te reciba el alma,  
JESVS tu espíritu ayude,  
JESVS te infunda en su gracia,  
JESVS te ampare, y conforte;*

las ilusiones aparta  
de los malos pensamientos;  
di JESVS, alma Christiana.  
*Mar. JESVS sea conmigo. Amen.  
Queda como que ha espirado, y sale  
Argelina con vna lanza.  
Arg. Ha perro de mala casta!  
eres Christiano en efecto;  
y Presbytero, que basta.  
Vengüeme el Cielo de ti,  
que he de darte vna lanzada,  
porque parezcas mejor  
à aqueſſe Chriſto que llamas.  
A mi mano acabaràs,  
que vna muger enojada  
à qualquier hechote arroja.*

*Vale à dar, y dize dentro.  
Voz. Aguarda, Argelina, aguarda.  
Cae Argelina como amortecida, y cae:  
ſele la lanza, y aparece Nœstra  
Señora en vn Altar à vn  
lado de Martin con  
vna guirnalda  
de flores:*

Maria. Pues tan bien has merecido  
la soberana guirnalda  
por justa ley de derecho,  
*Ponele la guirnalda.*  
la Gloria ſerà tu Patria.  
Sube à gozar nuevo Imperio;  
sube, q̃ en mis proprias palmas  
oy tengo de presentar  
tu alma en el Sacro Alcazar.  
*Abràza Nœstra Señora à Martin, y  
ſuena Muſica, y cubreſe la apariencia,  
y leuantase Argelina.*

Arg. MARIA, Señora, eſcucha,  
MARIA, ſeñora, aguarda,  
tente, espera, que me dexas  
cautiva en tu amor el alma.

Fra. A quien has viſto?

Arg. A MARIA

Madre de Dios Sacrosanta,  
que al Martyr de Dios conrona;  
aqueſta noche ſonaba  
que mi madre me dezia,  
que al punto me bautizara,  
y que el nombre de Maria  
en el Bautiſmo tomàra.

Fra. Quieres bautizarte? Arg. Sí:  
preſto, Chriſtiana, Chriſtiana;  
dame el Agua del Bautiſmo.

Fra. Vèn te dare al punto el Agua.  
*Cria*



Criador del Cielo, y Tierra,  
las Soberanas Esquadras  
de Espiritus Celestiales,  
que en esse Imperio os alaban,  
de estos prodigios os canten,  
con dulces voces la gala.

*Vase el Frayle, y Argelina.*

*Chr.* O, immenso, y Supremo Dios!  
qué bien vuestra Madre Sacra  
me consoló en mis tormentos!  
y con qué dulces palabras  
me dixo, que avia de vér  
ennoblecida mi casa  
con soberanos blasones,  
y honores de eterna fama.  
Por vuestra piedad los Orbes  
os canten mil alabanzas,  
con Celestial armonia  
de sonoras consonancias.

*Vase, y sale Cardona.*

*Car.* Notables sucesos son  
los que veo, y los que pasan.

*Vase Cardona, y sale Pina.*

*Pin.* O, Cielos, y qué dichosos  
los que à llegar alcanzan  
à merecer los favores  
de vuestras Esferas claras,  
y por el martyrio gozan  
vuestras luzes Soberanas!

*Vase Pina, y salen Albucén, y Ali.*

*Ali.* Escucha, Rey, y señor,  
que aunque traygo nuevas variadas  
con la lealtad con que sirvo  
à tu Magestad Cesarea,  
suplico que me perdones.

*Alb.* Pues qué nuevas traes?

*Ali.* Muy malas.

*Alb.* Todos trais malas nuevas,  
mi pecho en ira se abraza:  
qué ha sucedido de nuevo?

*Ali.* Escucha, que:

*Alb.* Dilo, acaba.

*Ali.* Tu hija se ha buuelto loca,  
Argelina disparata;  
y tambien confiesa à Christo  
y con su esposo se abraza.

*Alb.* Mi Argelina? *Ali.* Si, señor,  
los Cautivos de tu Alcazar  
la han bautizado.

*Alb.* Qué es esto,  
Mahoma? dime, qué aguardas?  
velas, duermes, ò estas loco,  
pues volcanes no disparas,

que abrasen à estos aleyes,  
viendo que todos te ultraxan?  
Qué desdichas, qué presagios  
oy suceden por mi casa?

*Ali.* Por Christo llora, y suspira,

*Alb.* Por Christo? dame vna lanza,  
qué este Christo es como el fuego,  
que si se prende en vn alma,  
por alli se encienden todas,  
y se arruina vna Patria;  
antes que à mi se me atreva;  
con aquesta punta ayrada,  
he de aplacar este incendio,  
que mi Alcazar quema; y talaz  
al veneno de mi enojo  
ha de morir. *Ali.* Toma.

*Alb.* Dacan.

*Vanse, y sale Cardona asustado:*

*Card.* Albucén va hecho vn Tygre;  
vive Christo: que le temo,  
pues por la boca, y los ojos  
va derramando veneno.

A ser Verdugo camina  
por essas calles, diziendo,  
con vna lanza en la mano,  
más que vn demonio sobervio:  
Muera Argelina alevosa,  
de Mahoma vil desprecio,  
que blandiendo aquesta lanza,  
la he de atravesar el pecho,  
pues va siguiendo los passos  
de aquel Renegado perro,  
que de Christo renegó,

y ya à su Christo se ha buuelto.  
Toda Argel es vn prodigio  
de milagros, y portentos,  
toda es confusion, y asombros;  
dichas aqui, alli desprecios.  
O, quien pudiera escaparse  
de estos rabiosos podencos!  
Al pobre Martin Manzano,  
todo el tumulto sobervio,  
à pedradas, y à flechazos,  
hasta el pueblo le siguieron,  
adonde con quatro clavos  
en vna Cruz està puesto.

Estos perros son traslunto  
de los Españoles nuestros,  
que si sale de vna casa  
vn pequenuelo ganiendo,  
no ha comenzado à ganiir,  
quando otro sale mordiendoli,  
y al estruendo salen otros,



y cogiendo al pobre en medio, y poniéndolo en lugar de meter paz, lo que hacen es, todos ellos le muerden, y despedazan. Pues Argelina, yo pienso que ya la pobre estará hecho mil piezas su cuerpo.

*Salé Ali.*

Mas, Cielos, no es este aquel Moro con quien hize el trueco? Si, él es; ô, pobre Cardona! con cien palos me contento, si se acuerda que me dió los diez patacones bellos por la bota que le dió de mí su favor, iménso el Cielo. *Ali.* Qué hazes aquí?

*Car.* No hago nada.

*Ali.* Ya lo veo.

*Car.* Pues si lo ves, para qué me lo preguntas?

*Ali.* Vén presto, que el Rey mi señor me manda que se les cargue de hierros a quantos Esclavos ay en el Palacio.

*Car.* Esto es hecho.

De esta vez me crucifican, si de Christo no reniego, ô me cuelgan de vna almena; mas valgame aquí el ingenio. Moro, seamos amigos; yo sé, y es caso muy cierto, que vn amigo te vendió, y no ha mucho, cierto instrumento lleno de vn bello licor, a la verdad vino añejo, por mas señas, que te dixo que era guitarra: no es esto, O caso que negarlo puedes, y bebiste tanto de ello, que subiendo sus vapores del estomago al cerebro, te emborrachó de tal modo, que te pareció, que lleno estaba todo de mierlas, y grullas el aposento; esto no puedes negarlo.

*Ali.* Es la verdad, y me acuerdo, que al que me le dió, le dié diez patacones en precio.

*Car.* Pues si es la verdad, y sabes con el rigoroso extremo

que el Rey castiga al que coge en semejantes sucesos, haz cuenta que no me has visto; vete, que yo iré al momento en casa del Redemptor, y estaré oculro con esto; porque si preso me pones, le he de contar todo el cuento al Rey, y ha de castigarte con cruelísimos tormentos.

*Ali.* Como te llamas?

*Car.* Yo? Gil.

*Ali.* O el que me dió el licor?

*Car.* Telmo.

*Ali.* Pues era muy parecido a ti, si mal no me acuerdo.

*Car.* No tienes razon, que el otro era corcobado, y tuerto, y de vn diente remellado.

*Ali.* Pues, Gil, para que escusemos disensiones con el Rey, tu del castigo sobervio, y yo porque en las prisiones aherrojado no te dexo, vete en paz, y calla, amigo.

*Vase Ali como cautelándose de no le vean.*

*Car.* Amigo, calla, y callemos. Víctor Cardona, esta vez me salgo con lo que quiero.

Aora quiero ira ver, hecha en ligereza vn viento, el suceso de Argelina.

Señor Dios, sacadme presto de entre estos viles perrazos,

que si me sacais, prometo, poner vn cardo de cera en vuestro Altar en mi Pueblo.

*Vanse, y salen el Frayle, y Christoval Manzano, y Argelina ensangrentada,*

*Manzano, y Argelina ensangrentada,* da; y traera allí vn Christo en la mano, que será el que sacó del cofrecillo, y traera

vn lanza en el pecho.

*Arg.* Esta Soberana Prenda mi madre siempre adoraba,

guardada, Padre, no quede entre esta gente tyranica.

*Toma el Frayle el Santo Christo, y besalo.*

*Fra.* Tén fuerte, ilustre Matrona, que ya los Angeles cantan



tu victoria, no desmayes,  
quando esperas glorias tantas.

*Arg.* Soberano Sacramento,  
dulce Manjar de las almas,  
que Vos sois Christo confieso,  
y Christo en esta substancia,  
de Pan, como reconozco  
de Vos, Señor, inspirado  
Sois Dios Divino, y Humano,  
a quien con intimas ansias  
pido perdon de mis culpas.  
*Musica*, y aparece Nuestra Señora  
con una guirnalda de flores, que le  
pondrá a Argelina; y arrodillase  
Christoval Manzano, el primero  
Frazle, y Argelina.

*Mar.* Ya las tienes perdonadas,  
y en premio de tu martyrio,  
te embia aquesta guirnalda.  
*Ponela.*

*Arg.* O, Soberana MARIA, tu a lo nos  
Virgen Pura Immaculada!  
tu eres centro de mis dichas,  
y Puerto de mi esperanza.

*Mar.* Ven a gozar de los bienes,  
que en el Celestial Alcazar  
se agardan, que tus victorias  
y a los Serafines cantan.

*Dentro musica.*

*Musi.* Victoria por Maria,  
cuyo martyrio alcanza,  
que goze eternas glorias  
en la Divina Patria.

*Mar.* Hija Argelina, que ya  
Maria eres, por la gracia,  
que del Espíritu Santo  
has recibido en el Agua,  
oy sale por ti tu madre  
de las penas en que estabas.

*Arg.* Quisiera yo no aver sido  
en hazerlo así tan tarda.

*Mar.* Nunca es tarde, quando llega  
el bien para quien lo aguarda;  
y por tus ruegos, Christoval,  
y tus devociones santas,  
de penas del purgatorio,  
mil y quatrocientas almas  
salen al descanso eterno,  
por cuyos ruegos alcanzas  
estos divinos successos.

*Chr.* Por ti, Fuente de la Gracia,  
tantos favores recibo.

*Arg.* En tus manos Soberanas,

dulce JESVS de mi vida,  
y en las tuyas, Virgen Sacra,  
este espíritu encomiendo.

*Queda muerta de rodillas.*

*Mar.* En ellas vas colocada  
hasta el Trono superior  
de la Bienaventuranza.

*Fra.* Ya espiró.

*Mar.* Bernardo, escucha.

*Fra.* Virgen Divina, qué mandas?

*Mar.* Estos dos Martyres llevan  
a la Iglesia dedicada  
a Santa Tecla en Carmona;

y alli en llegando, se haga

una sumptuosa Capilla,

adonde estén veneradas

las dos Prendas, que han de ser

honor, gloria, y luz de España,

que así mi Hijo lo ordena.

*Fra.* Emperatriz Sacrosanta,  
cumplase su voluntad.

*Mar.* Así a su Bondad se agrada;  
Christoval, tus devociones

siempre las observa, y guarda,

que el premio tendrás seguro

del que castiga, y regala.

*Vase Maria con Musica.*

*Chr.* Por Vos, Señora, le vienen  
tantas honras a mi casa,

por mi los Cielos, y tierra

os canten mil alabanzas.

Echan los dos a Argelina sobre una  
alfombra, y cubrela con la cortina.

*Fra.* Gran milagro!

*Chr.* Gran prodigio!

*Den.* Pia. Detente, señor, aguarda.

*Den.* Ali. Espera, señor, escucha.

*Dentro Albucén.*

*Alb.* Dexadme, aleve canalla,

que este azero de tu pecho

dividirá la garganta.

Adonde estás, hija vil?

Adonde estás, hija ingrata?

*Sale Albucén con el alfange desnudo, y  
akshar cae al oír la voz, que sigue.*

*Dentro voz.* Tente, Albucén.

*Alb.* Ay de mí!

quien mis rigores ataja?

*Voz.* Quien los sobervios derriba,

y los humildes levanta.

*Levantase Albucén.*

*Alb.* Valgame Alá, qué es aquesto?

Al entrar en esta quadra



parece que vi à Argelina,  
y à Violante, acompañadas  
de vna Señora Divina,  
mas bella, y Pura que el Alva,  
rodeada de Luzeros,  
y Celestes luminarias.  
Fray Bernardo.

Fra. Gran señor.

Alb. Sabes (no me niegues nada)  
adonde está Argelina?

Correje una cortina, y vé à Argelina.

Fra. Veisla aqui.

Alb. El Cielo me valga!  
quanto mas la aborrecia,

Llora Albucen.

tanto mas la llora el alma.  
Cubrela, que se enternecce  
el corazon al mirarla:

Qué impulsos son estos, Cielos,  
que así vacilando andan  
en mi pensamiento? Dime,  
quando te vés à tu Patria?

Fra. Solo falta tu licencia,  
gran señor, para que partas,  
y tu orden. Alb. Pues si quieres,  
bien puedes partir mañana.

Fra. De Ataraz, y Argelina  
quisiera llevar à España  
los cuerpos.

Alb. Sea en buen hora.

Fra. Se me ha acabado la plata,  
y no puedo rescatarlos.

Alb. No quiero que me des nada  
por ellos; y esse a quien yo  
engañé, quiero que vaya.

Vayan libres todos quantos  
ay en Argel, sin que aya  
por su rescate un zequi:  
despedad aquesta sala.

Aliz, Piel. Ya obedecemos, señor.  
Vanse estos dos.

Alb. Fray Bernarde.

Fra. Qué nos mandas?

Alb. Dadme los brazos.

Chri. Con tantas  
mercedes nos honras? Alb. Si.

amigos, porque me llama  
à vuestra Ley no sé qué;  
lleaos el oro, y la plata,

y todas las demás prendas  
que truxisteis, que antes que aya  
dado diez bueltas el Sol,

padre feliz de las plantas,  
buelta al mundo, he de seguirlos  
con mi poderosa Armada,

y las mejores riquezas,  
que aya en mi Palacio, y casa,  
fingiendo que voy a ser

horror vuestro, y fiera parca.  
En Carmona me he de estar,  
acrisolando mis manchas

con el Agua del Bautismo,  
y seguir vuestra Ley Santa,  
si el Justo. Alà lo dispone.

El os guarde.

Fra. Con el vayas.

Cardona, Pina. Los 2. Señor.

Fra. Ya estais libres.

Car. O, bien aya  
la madre que te parió.

Y tu, Pina, con tu taza.

Pues qué es lo que falta aora?

Pin. Peticion es escusada

enfadar al Auditorio,

porque el Noble siempre paga

deseos en los aciertos,

como es virtud, honra, y fama.

Chri. Y aqui acaba el Renegado

de Carmona, dando gracias

por tan felizes sucesos,

dignos de eterna alabanza.

Con licencia, en Sevilla: En la Imprenta de Joseph Antonio de Hermosilla, Mercader de Libros en calle de Genova, donde se hallarán muchos Libros, Entremeses, Relaciones, y Comedias, corregidas fielmente por sus legitimos Originales.